



3	Aruba		11	Financieel		13	Wereld		14	Sport	
Strand Ritz Carlton schoongemaakt			Prijs koopwoning blijft dalen			Tientallen arrestaties bij protesten NAVO-top			Lorenzo troeft Rossi af op Le Mans		

Latijns-Amerika blijft flink groeien

Toerismemarkten Noord-Amerika en Europa onder druk

ORANJESTAD — Het toerisme is het eerste kwartaal een fractie gegroeid met 1,3 procent, meldt toerismebureau ATA. Uit de cijfers is echter ook te halen dat Aruba's grootste toerismemarkt Noord-Amerika nog steeds onder druk staat, met een terugval van 2 procent. Ook kwamen er minder toerisme uit Europa (-3,3 procent). Deze dalingen worden echter gecompenseerd met een forse groei uit Latijns-Amerika van 14,4 procent.

Met de laatste cijfers over april is duidelijk hoe het toerisme het in het eerste kwartaal van dit jaar heeft gedaan. In totaal kwamen er 303.660 verblijfstoeristen en dat is dus een groei van 1,3 procent ofwel 3755 toeristen vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. In april kreeg Aruba 78.160 toeristen over de vloer, een daling van 1,8 procent ofwel 1429 minder dan vorig jaar april. Die daling is vooral te wijten aan het aantal toeristen uit Noord-Amerika en Europa. Want Aruba blijkt vooral voor de Latijns-Amerikaanse toerist nog steeds erg aantrekkelijk, met groeicijfers van 14,4 procent over het eerste kwartaal en 6,4 procent in april. Dat betekent dat er in de eerste drie maanden van dit jaar 7014 meer toeristen uit dit gebied naar Aruba kwamen. En in april gaat het om 1058 extra toeristen.

Er kwamen vorig maand vooral ook meer toeristen uit Argentinië (113, 1 procent stijging) en Venezuela (6,9 procent ofwel 629 toeristen). Volgens ATA komt dit vooral door sportevenementen op ons eiland die in april dus een positief effect hadden op het toerisme. Een andere groeiende markt voor Aruba, Colombia, daalde opvallend genoeg vorige maand. Volgens het toerismebureau komt dat met name doordat Argentijnse en Braziliaanse toeristen passagiersstoelen



Foto: Alex Lucé

Met het aankomende Soul Beach Festival probeert Aruba deze maand in ieder geval meer Amerikaanse toeristen aan te trekken. Vooral studenten die 'spring break' vieren, is de doelgroep.

innamen ten koste van de Colombiaanse toerist. "Het is daarom van belang dat we blijven werken aan de uitbreiding van het aantal directe vluchten vanuit Brazilië, concludeert ATA.

Terugval
De belangrijkste toerismemarkt Noord-Amerika viel dus terug met 2 procent over het eerste kwartaal van dit jaar. Dat betekent 4013 toeristen minder. In april ging het trouwens om een daling van 5,7 procent ofwel 2969 toeristen minder die naar Aruba kwamen. Het zijn met name de regio's Mid Atlantic (-11 procent) en South East (-10,7 procent) die het laten

afweten. ATA wijst diverse oorzaken aan voor de daling waarvan een aantal al eerder bekend waren. Zoals het lagere aantal vliegstoelen vanuit New York, Philadelphia en Atlanta sinds American Airlines vluchten schraptte. Hoewel Jet Blue en andere luchtvaartmaatschappijen op deze routes verhoogden, blijkt dat nog niet voldoende, aldus het toerismebureau. ATA werkt dan ook nog steeds aan uitbreiding. Verder verwijt ATA de sterke concurrentie vanuit andere toeristische bestemmingen in de regio. Zo verdubbelde Mexico investeringen en het promotiebudget voor de markten

waar Aruba zich traditioneel al jaren op richt, zoals het toerisme uit New York. Mexico wil op die manier haar toerisme-industrie redden, aldus ATA. Ook andere Caribische landen 'handelen agressief' door vooral enorme kortingen aan te bieden en met acties als 'fly for free'. Ook noemt ATA opnieuw de zwakke economie in de VS als oorzaak voor het dalende aantal Amerikaanse toeristen. Met extra inspanningen als het contracteren van nieuwe pr-bureau's probeert ATA het tij weer te keren.

Europa
Ook gaat het dus een stuk minder met de Europese

toerist. Er kwamen in het eerste kwartaal 3,3 procent ofwel 805 toeristen minder uit dit continent. In april ging het om een daling van 11,4 procent vergeleken met dezelfde maand vorig jaar. Dat zijn echter maar 669 toeristen minder, aangezien de Europese markt een stuk kleiner is dan de Amerikaanse. Uit Nederland kwamen er 105 minder toeristen vorige maand en dat is een terugval van 3 procent. Het aantal toeristen uit landen als Groot-Brittannië (-23,5 procent) en Duitsland (-0,8 procent) nam ook af. Voor ATA toont dit aan dat Europa nog altijd niet voldoende hersteld is van de recessie.

Nog steeds geen faciliteit Sehos decompressieziekte

WILLEMSTAD — De 22-jarige Deborah 'Deby' van de Woude is zaterdagmiddag omgekomen bij een duikongeval bij Marie Pampoen. Haar 34-jarige vriend Andy Kirchner, duikinstruc-teur, moest in zorgelijke toestand worden opgenomen. Het werd weer pijnlijk duidelijk dat er op Curaçao nog steeds geen faciliteit is voor duikers met decompressieziekte. Kirchner moest naar Bonaire worden overgebracht.

In het St. Elisabeth Hospi-taal (Sehos) was men vanochtend vanaf 11.00 uur tot het sluiten van deze krant in vergadering over de decompressietank. Deze is al jaren niet meer in gebruik. In het auditorium van het Sehos werd in december vorig jaar nog de geplande aanbouw van een decompressiekamer ingeluid door de minister van Gezondheid, Jacinta Scoop-Constan-cia, en premier Gerrit Schotte (beiden MFK).

De duiktank die werd geschonken door zakenman Vittorio de Stefano, is nog niet in gebruik. De directie van het Sehos meldt dat zij de druktank niet in beheer hebben. Het ziekenhuis wees vanochtend naar het ministerie, omdat dat er-over gaat en het buiten de handen van het Sehos zou liggen. Het enige dat verder gezegd werd is dat 'de decompressietank op Curaçao bediend moet worden

door professioneel opgeleid personeel'. Minister Scoop-Constan-cia is momenteel op werkbezoek in Nederland.

Naar aanleiding van een bezoek van de minister aan Venezuela vorig jaar augustus, werd besloten de faciliteiten in het ziekenhuis aan te passen om een nieuwe decompressietank – die gedoneerd zou worden en pas op het eiland zou arriveren na afronding van de werkzaamheden – te kunnen huisvesten. Met de aanleg van deze faciliteit is een bedrag van 300.000 gulden gemoeid. Javier Hernandez, voorzitter van de Raad van Bestuur van het hospitaal, benadrukte bij de gelegenheid zeer blij te zijn met het besluit van de overheid, aangezien men zich steeds meer richt op duiktoeristen. "Het is bij ongelukken van belang dat men bij het ziekenhuis terecht kan voor behandeling. Voorheen was het zo dat er gebruik werd gemaakt van apparatuur van de marine", aldus Hernandez. Een decompressiekamer wordt niet alleen bij duikongelukken ingezet, maar ook voor de behandeling van brandwonden met zuurstof. Diabetici hebben ook baat bij een dergelijke behandeling als er problemen met ledematen ontstaan ten gevolge van de ziekte.

Vervolg op pagina 6
Noodlottige duik
waarschijnlijk te diep

Algerije bouwt megamoskee

ALGIERS — Algerije is gisteren begonnen met de bouw van een van de grootste moskeeën ter wereld.

Het complex in de hoofdstad Algiers kost 1 miljard euro en moet eind 2015 in gebruik worden genomen, meldde staatspersbureau APS. De Grote Moskee, zo-

als het gebouw toepasselijk heet, krijgt een minaret van maar liefst 270 meter hoog. De gebedszaal biedt plaats aan 120.000 gelovigen.

Daarnaast krijgt het gebedshuis een bibliotheek met 1 miljoen boeken, waarin plaats is voor 2000 bezoekers tegelijkertijd.

Italiaan gooit kinderen van balkon

BRESCIA — Een Italiaanse man (41) heeft vandaag in de noordelijke stad Brescia zijn twee kinderen van één en vier jaar gedood door ze van het balkon te gooien. Ze vielen meerdere verdiepingen naar beneden.

Daarna sprong hij zijn kinderen achterna. Hij was op slag dood. Dat meldde persbureau Ansa. Wat de man tot zijn daad dreef, is niet bekend. De man probeerde voor zijn eigen sprong ook nog zijn vrouw van het balkon te gooien, maar dat mislukte. De vrouw is in shocktoestand naar het ziekenhuis gebracht.

Dodelijke aardbeving schrikt Noord-Italië op

BOLOGNA — Het noorden van Italië is gisterochtend vroeg getroffen door een aardbeving. Er zijn zeker zes doden en tientallen gewonden gevallen. Reddingswerkers zoeken naar overlevenden onder het puin van ingestorte gebouwen.

Vier van de doden waren fabrieksarbeiders. Tijdens hun nachtdiensten raakten ze bedolven toen de gebouwen instortten. Daarnaast stierven een 37-jarige vrouw uit Duitsland en een vrouw van boven de 100 van de schrik. Volgens de Italiaanse geologische dienst had de beving een kracht van 6,0 op de schaal van Richter. Het epicentrum lag op een diepte van 6 kilometer, iets ten noorden van de steden Modena en Bologna. Op de aardbeving volgden zeker vier naschokken. De grond trilde ongeveer 20 seconden lang. In meerdere



Foto: AFP

Auto's werden bedolven onder het puin van de veelal oude gebouwen.

plaatsen renden mensen in paniek de straat op. Het

dak van een middeleeuwse kerk in Mirandola bezweek.

"Onze schoolkinderen zouden daar gistermorgen hun

eerste communie krijgen. Als de aardbeving zich dan had voorgedaan, was de ramp niet te overzien geweest", zei de priester. Ook een 14-eeuws kasteel in het nabijgelegen San Felice sul Panaro stortte deels in. Bologna lijkt de aardbeving relatief ongeschonden te hebben doorstaan. Veel mensen namen een kijkje op straat en gingen daarna weer naar bed. Ongeveer 3000 inwoners van het getroffen gebied hebben hun huizen moeten verlaten. Ze brachten de nacht door in sporthallen. De Italiaanse premier Mario Monti heeft besloten terug te keren uit het buitenland. Hij was voor een NAVO-top in Chicago. Na het eerste overleg gisteren vertrok hij. De laatste grote aardbeving in Italië was in 2009 bij de centrale stad L'Aquila. Die had een kracht van 6,3 en kostte aan ongeveer 300 personen het leven.

Mexico pakt verdachte massale onthoofding

MEXICO-STAD — Een week nadat in Mexico 49 zwaar verminkte en onthoofde lijken waren gevonden, hebben militairen het vermoedelijke brein opgepakt. Topcrimineel Daniel Elizondo, bijgenaamd De Gek, werd gearresteerd in de noordelijke staat Nuevo León.

Elizondo leidt het beruchte drugskartel Los Zetas af de plaats Cadereyta, niet ver van de grens met de Verenigde Staten. Bij een snelweg in de buurt van de stad waren de lichamen gevonden, zonder hoofden, handen en voeten. Bij de lijken stond het merkteken van Los Zetas. De slachtoffers zijn nog niet geïdentificeerd. Mogelijk zijn het migranten die via Mexico naar Amerika wilden. Die worden vaker aangevallen door drugsbendes.



Hartelijk dank aan iedereen voor de medewerking aan het paalzit toernooi van 2012

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



“Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”

TEHUUR

Vondellaan 5 (centraal gelegen , opp . 240m²)
Voor evt. Dokterspraktijk,
accountants/administratiekantoor
Met genoeg parkeergelegenheid, geheel
gerenoveerd.
Voor meer info; tlf 582-3194 / 594-3194

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Flying Fishbone N.V.

Ta busca:

2 Busboy

Pasa solicita na Savaneta 344
Contact person: Zulema Farro
Of yama na telefoon 584-2506

Prome cu solicita of yama,
mester pasa registra na DPL
Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di
Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 – 11:00
mainta di Dialuna pa Diabierna



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till May 23

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
BATTLESHIP daily: 4.45 matinee: 1.45 late show: 11.00 NEW PG-13	BATTLESHIP daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.30 late show: 11.30 NEW PG-13
THE DICTATOR daily: 5.45 - 7.45 - 9.45 matinee: 1.15 - 3.45 late show: 11.45 NEW PG-13	THE DICTATOR daily: 6.00 - 8.00 - 10.00 matinee: 1.30 - 4.00 late show: 12.00 NEW PG-13
MARVELS THE AVENGERS daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.30 late show: 11.15 NEW PG-13	MARVELS THE AVENGERS daily: 4.30 - 7.45 matinee: 1.00 late show: 11.00 NEW PG-13
THE PIRATES! BAND OF MISFITS daily: 4.15 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 11.15 PG	THE PIRATES! BAND OF MISFITS daily: 4.30 matinee: 1.00 - 3.00 late show: 11.00 PG
THINK LIKE A MAN daily: 6.30 - 9.15 matinee: 11.45 late show: 11.15 PG R	THINK LIKE A MAN daily: 4.30 matinee: 11.30 late show: 11.30 PG R
THE FIVE YEAR ENGAGEMENT daily: 8.00 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 11.15 PG R	THE FIVE YEAR ENGAGEMENT daily: 5.00 matinee: 12.15 late show: 11.30 PG R
SAFE daily: 7.15 - 9.30 matinee: 11.45 late show: 11.45 PG-13	SAFE daily: 7.45 - 10.00 matinee: 12.15 late show: 12.15 PG-13
GIRL IN PROGRESS daily: 12.30 - 2.45 matinee: 1.30 late show: 11.15 PG-13	GIRL IN PROGRESS daily: 4.30 - 7.00 matinee: 2.30 late show: 11.45 PG-13
DARK SHADOWS daily: 6.00 - 8.30 matinee: 12.45 - 3.30 late show: 11.15 PG-13	DARK SHADOWS daily: 6.45 - 9.15 matinee: 11.45 late show: 11.45 PG-13
MIRROR MIRROR daily: 4.30 matinee: 2.00 late show: 11.15 PG-13	MIRROR MIRROR daily: 4.30 matinee: 2.00 late show: 11.15 PG-13

CRYSTAL THEATER
BATTLESHIP SP
Thursday, Friday & Saturday 8:00

SP = substitución en Español
NS = Nederlandse onderstelling

Matinee: thu-sun | Late show: fri & sat



Crown Doctors
Ct.L: 731-0289
crownndoctorsaruba@gmail.com



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website:
<http://www.favi.org>

Passage Horeca N.V.

Ta busca:

1 Restaurant Supervisor

Pasa solicita na J.E. Irausquin Blvd 12
Contact person: Juliette Bartijn
Of yama na telefoon 588-3366

Prome cu solicita of yama,
mester pasa registra na DPL
Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di
Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 – 11:00
mainta di Dialuna pa Diabierna

Marin & Sons N.V.

Ta busca:

1 Restaurant Supervisor

Pasa solicita na L.G. Smith Blvd. 95
Contact person: Fabrizio Battaglia
Of yama na telefoon 586-0169

Prome cu solicita of yama,
mester pasa registra na DPL
Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di
Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 – 11:00
mainta di Dialuna pa Diabierna

Tatami Enterprises N.V.

Ta busca:

2 Schoonmaker

Pasa solicita na L.G. Smith Blvd. 124
Contact person: Omar Contreras
Of yama na telefoon 582-9945

Prome cu solicita of yama,
mester pasa registra na DPL
Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di
Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 – 11:00
mainta di Dialuna pa Diabierna

Max Residence N.V.

Ta busca:

1 Project Manager

Pasa solicita na Opal 51
Contact person: Mariska Medina Croes
Of yama na telefoon 582-4301

Prome cu solicita of yama,
mester pasa registra na DPL
Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di
Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 – 11:00
mainta di Dialuna pa Diabierna

Mighty Mite N.V.

Ta busca:

2 Cleaner

Pasa solicita na J.E. Irausquin Blvd 374
Contact person: Shirley Barrow
Of yama na telefoon 586-5900

Prome cu solicita of yama,
mester pasa registra na DPL
Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di
Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 – 11:00
mainta di Dialuna pa Diabierna



FATUM komt bij u langs!

Fatum blijft u graag van dienst om uw pensioen zo spoedig mogelijk te regelen

- Het professionele team van Fatum komt bij u op bezoek
- datum en tijd van de afspraak is flexibel (Fatum kan presentaties regelen na reguliere kantoor uren en ook op zaterdag)
- Presentaties voor werkgever en werknemers
- Per direct klaar met de pensioensregeling

Uniek!
Fatum garandeert 4% rendement over uw pensioenspremies tot pensioensdatum!

MAS SEGURIDAD CU FATUM
A Member of the Guardian Holdings Group

Bel Fatum direct op 582-1111 voor een afspraak of stuur een e-mail naar jacoppucci.madel@fatum.com of info@fatum.com



Fishes & More
" The Restaurant "

Fishes and More
is per direct op zoek naar een
Full Time
Waiter / Waitresses

Om ons team te versterken.

Bel als je interesse hebt en vraag naar Alexander
5863-659
na 15.uur

Premier Eman:

‘Nog geen definitief besluit over locatie windmolenpark’

ORANJESTAD — Premier Mike Eman (AVP) zegt nu dat er nog geen definitief besluit is genomen over de locatie voor een tweede windmolenpark. Hij heeft wel projectontwikkelaar Vader Piet Beheer gevraagd om een nieuw ontwerp te maken voor windmolens minder dicht bij de kapel van Alto Vista.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Vandaar dat een tweede locatie gezocht moest worden”, aldus de premier.

Consensus

In een andere verklaring laat de premier weten dat het altijd aan de regering gelegen is geweest om burgers een mening over de locatie te laten vormen. Hij zegt ervan overtuigd te zijn dat niet alleen de regering en de AVP-fractie, maar ook daarbuiten er consensus is van dat er een tweede windmolenpark moet komen. “De discussie gaat dus alleen over waar het moet komen”, benadrukt premier Eman. Tegen Amigoe verklaart hij dat overal ter wereld waar windmolens worden geplaatst, er discussie is. “Als het makkelijk was geweest, dan hadden meer landen deze stappen onder-

nomen. Aruba is een heel dichtbevolkt eiland, dichter bevolkt dan Nederland of een stad als New York. Waar je het park zou plaatsen, kom je dichtbij bewoond gebied. Al deze aspecten maken deze kwestie moeilijk en gevoelig en de regering is zich goed bewust van de meningen en gevoelens onder burgers.”

Alto Vista

Toch lijkt de regering vast te willen houden aan Urirama als locatie. In ieder geval wordt aan een groep tegenstanders een compromis geboden. Premier Eman zegt zelf aan projectontwikkelaar Vader Piet Beheer te hebben gevraagd om te kijken dus of een aantal van de geplande tien windmolens verder weg te plaatsen van de kapel. “De projectontwikkelaar bevestigde dat dit mogelijk is en dit ook aan de bisschop zou zijn doorgegeven.” Bisschop Luis Secco sprak zich ondanks uit tegen de komst van de tien windmolens bij Urirama.

AVP-fractieleider onwel in vliegtuig

ORANJESTAD — Rene Herd , fractieleider van regeringspartij AVP in het parlement, is gisteren tijdens een vlucht van de Verenigde Staten naar Aruba onwel geworden. Na te zijn afgezet in Jamaica verblijft hij daar momenteel in een hotel in afwachting van testresultaten van het ziekenhuis.

Papiamentstalige media meldde dat er in het toestel een arts zat die Herd  op dat moment bijstond en tegen de piloot zei dat er zo snel mogelijk een tussenlanding gemaakt moest worden. Het vliegtuig maakte een tussenstop op de luchthaven van Jamaica, waar Herd  door een ambulance werd opgewacht en naar een ziekenhuis werd getransporteerd. Premier Mike Eman (AVP) zegt dat Herd  daar in de loop van de avond snel wist te herstellen, maar dat er nog geen definitief uitsluit is omdat de testresultaten nog binnen moeten komen. Herd  en zijn echtgenote zijn uit het ziekenhuis ontslagen en verblijven momenteel in een hotel op Jamaica in afwachting van die resultaten, aldus de premier. Eman heeft sinds het voorval contact heeft gehouden



Rene Herde, fractieleider AVP

met de honoraire consul van het Koninkrijk in Jamaica en met de familie van Herd . Het is niet duidelijk waar de fractievoorzitter precies last van kreeg. Premier Eman wilde daar ook niet op ingaan. Al snel nadat het nieuws het eiland bereikte, postten Statenleden op het

sociale netwerk Facebook hun steunbetuiging aan Herd . Vice-fractievoorzitter Juan David Yrausquin riep iedereen op zijn vriendenlijst op om voor Herd  te bidden. Dezelfde soort oproep deden ook MEP-leider Evelyn Wever-Croes en onafhankelijk Statenlid Booshi Wever.

IN HET KORT

Tiener overval juwelier aangehouden

Een 17-jarige jongen is aangehouden in verband met de gewapende overval op juwelier Little Europe in de nacht van vrijdag op zaterdag. Bij hem vonden ze diverse horloges en andere juwelen met het prijskaartje er nog aan. De politie deed ook een huiszoeking. De juwelier werd overigens door drie man overvallen.

Plafonddief

Een dief heeft eind vorig week via het dak ingebroken bij een winkel in Tanki Leendert. De dader werd echter op heterdaad betrapt door de eigenaar. De inbreker wist te vluchten, maar maakte niets buit. De eigenaar wilde geen aangifte doen.

Jonge autokrakers

Drie jongeren in Boegoeroei zijn afgelopen weekend betrapt terwijl ze probeerden in te breken in een auto. Een oplettende buurtbewoner had het verdachte drietel gezien en belde de politie. Toen de jeugdige inbrekers doorhadden dat ze in de gaten gehouden werden, gingen ze vandoor. Agenten hebben de beschrijving en het kenteknummer van de auto van het drietel.

Gehijp in de bosjes

Een man kreeg zaterdag nacht de schrik van zijn leven toen hij na het diner met zijn vrouw een strandwandeling op Eagle Beach maakte. Tussen de bosjes ontdekten ze verschillende mannen die daar seksuele handelingen met elkaar verrichten. Deze mannen trokken zich schijnbaar niets aan van nieuwsgierige blikken en gingen onbeschaamd verder met hun activiteiten. De geschokte wandelaar deed aangifte van onzedelijk gedrag.

ORANJESTAD — Een anonieme Nederlandse zakenman stelt zijn privékunstverzameling beschikbaar voor langdurige expositie op Aruba. Het gaat om ruim honderd kunstwerken van onder meer Carlos Amoraless (Mexico), Pedro Cabrita Reis (Portugal), Alicia Framis (Spanje), Rob Scholte (Nederland) en de Arubaanse kunstenaar Osaira Muyale. De collectie is volgens het Arubahuis meer dan     miljoen florin waard.

Het is de bedoeling dat de collectie straks in het nog te bouwen museum voor hedendaagse kunst, min of

meer permanent, wordt tentoongesteld. Om praktische redenen wordt de collectie daarom langdurig in bruikleen gegeven aan de speciaal hiervoor opgerichte stichting zonder winstgoedermerk Gast. Voorzitter van deze stichting is Emily Ras-de Cuba en als penningmeester staat kun-

stenaar Muyale ingeschreven.

De kunstwerken bevinden zich nu nog in Nederland. Voordat de collectie naar Aruba wordt verscheept, vindt er een ‘afscheidstentoonstelling’ plaats in Kasteel Keukenhof in Lisse, aangevuld met werk van

Arubaanse studenten van de Rietveld Academie. De gevolmachtigde minister van Aruba, Edwin Abath (AVP), opent deze expositie - met als titel ‘A Collection for Aruba’ - op 29 mei officieel en de werken zijn daarna tot 10 juli te bezichtigen (zie www.kasteelkeukenhof.nl). Tijdens deze expositie is onder

meer werk te zien van Priscilla Lacle, Elvis Lopez, Gustave Nouel en Ryan Oduber. De eigenaar van de collectie hoopt dat de komst van zijn verzameling de belangstelling voor kunst en cultuur bij de bevolking aanwakkert en dat het jong talent stimuleert om hun creativiteit verder te ontwikkelen.

Strand Ritz Carlton schoongemaakt



ORANJESTAD — Bouwmedewerkers van het in aanbouw zijnde Ritz Carlton hotel hebben zaterdagochtend het bouwafval opgeruimd dat buiten de afzetting lag. Ondertussen werd vanochtend wel nieuw EPS (piepschuim) aangebracht, zonder netten die losse deeltjes kunnen opvangen. Dit vertelt althans de manager van surfschool Vela, Mike Tiedemann, vanochtend. Deze netten hangen namelijk alleen aan de zuidkant van het gebouw. Amigoe publiceerde zaterdag een artikel over de overlast van bouwmedewerkers op het strand bij Vela naast Marriott en over bouwafval - vooral kleine deeltjes piepschuim - dat op het strand langs de kustlijn lag. Vanochtend was hier nog maar heel weinig van te zien en leek het strand te zijn schoongemaakt. Volgens Tiedemann is dit echter elke dag het geval en spoelen de deeltjes door het water weg. Een reactie vanuit Ritz Carlton heeft Amigoe nog niet gekregen.

Inflatie stijgt opnieuw

ORANJESTAD — De gemiddelde inflatie over de afgelopen twaalf maanden kwam in april uit op 2,6 procent. Dit werd vooral veroorzaakt door duurdere prijzen van transport (1,12 procent). Consumenten hoefden echter minder te betalen voor ‘recreatie en cultuur’ (- 0,58 procent). In maart was de inflatie 5,1 procent.

Deze cijfers maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) bekend. De energie-index (prijzen van stroom, water, benzine en diesel) steeg opnieuw met 16,10 procent. Dat is 9,52 procentpunt hoger vergeleken met dezelfde maand

vorig jaar (6,58 procent). In april werd een liter benzine namelijk 10 cent duurder en de prijs van diesel steeg met 2 cent per liter. De brandstofclausule steeg niet in prijs en bleef gelijk met 32,49 florin per kilowattuur. Ook de prijzen voor water en elektri-

citeit bleven gelijk, vergeleken met een maand eerder. Het gemiddelde energieverbruik van een gezin (363,27 florin per maand) veranderde daarom niet. Ook het gemiddelde waterverbruik (195,47 florin per maand) bleef gelijk. De voedselindex steeg afgelopen maand weer. Dit keer 5,43 procent, wat 6,19 procentpunt hoger is dan dezelfde maand vorig jaar (- 0,76 procent). Zonder energie en voedsel mee te rekenen, kwam de inflatie uit

op 2,17 procent. CBS vergelijkt maandelijks consumentenprijzen op basis van een pakket van 452 goederen en diensten. In april werden in vergelijking met maart van dit jaar 33,9 procent van deze producten of diensten duurder, terwijl 33,4 procent in prijs daalde. De overgebleven 32,7 procent bleven gelijk in prijs. Goederen werden gemiddeld 0,32 procent duurder en prijzen van diensten daalden met 0,34 procent.

PDR: Microchip tegen autodiefstal

ORANJESTAD — Een microchip, verlaging van de invoerrechten van autoalarmen of andere fiscale voordelen voor apparatuur om autodiefstal tegen te gaan. Dit zijn voorstellen van parlementari r Andin Bikker (PDR) om tegen deze vorm van criminaliteit te vechten. Bikker stelt dat in verschillende landen verzekeringsmaatschappijen speciale microchips in auto’s laten installeren. Die microchips hebben een zender die wordt geactiveerd zodra een dief-

stal wordt ontdekt, aldus de parlementari r. Zijn voorstel is dan ook dat de regering met een pilot komt om dergelijke microchips uit te proberen. Of dat er bepaalde fiscale voordelen komen om deze vorm van bescherming te stimuleren, zoals dit ook al in verschillende Amerikaanse staten gebeurt. Op lange termijn kan gedacht worden aan het verlagen van de invoerrechten voor autoalarmen of andere stimulerende maatregelen, zoals dus fiscale voordelen, zegt Bikker.

Douane onderschept koffer met marihuana



ORANJESTAD — De douane heeft gisteren op luchthaven Reina Beatrix een koffer met daarin zes pakketten marihuana onderschept. Een Griekse man bracht de koffer Aruba binnen met de vlucht van KLM vanuit Nederland. De pakketten zaten los en niet verpakt in de koffer (zie foto). De verdachte is aangehouden en overgedragen aan de Sectie Georganiseerde Criminaliteit. Er wordt verwacht dat er nog een betrokkene bij hem was, naar verluidt een persoon die de koeriers controleert. De smokkel wordt onderzocht, ook voor wie de drugs bestemd was. Op vluchten van en naar Nederland vindt altijd extra controle plaats. Toch wist deze persoon er in Nederland met de drugs doorheen te komen.

Dominicanen naar de stembus

ORANJESTAD — Ruim honderd Dominicanen woonachtig op Aruba gingen gisteren naar de stembus voor de presidentsverkiezingen die in hun geboorteland plaatsvinden. Dat gebeurde in de Julianastraat bij het consulaat van de Dominicaanse Republiek. Het stemmen ontarnde in een gezellig samenzijn van landgenoten en, nadat er drank aan te pas kwam, zelfs in een spontane straatfeest. Dit leidde echter tot verkeersopstoppen en buurtbewoners die

klaagden over overlast. De politie werd opgetrommeld en het kwam tot een overleg met de Dominicaanse consul. Uiteindelijk werden de Dominicanen gevraagd om na het stemmen weer te vertrekken en niet te blijven rondhangen. Dat deden de meeste dan ook. Volgens de laatste berichten leidt de presidentskandidaat Danilo Medina met 51 procent van de tot nu toe getelde stemmen (driekwart). Zijn directe tegenstander, de vorige president Hipolito Mejia, staat op 47 procent.

3 dagen, 15 uur en 45 minuten Nieuw record paalzitten, twee winnaars



De twee overgebleven deelnemers van het paalzitevenement, Shurman Milliard en Liesbeth Cornes, worden door bezoekers vermaakt met een stoelendans. Op dit moment zitten ze 3 dagen, 10 uur en 15 minuten.

ORANJESTAD — Het record paalzitten is opnieuw verbroken. Sinds gisteravond staat het record op 87 uur en 45 minuten, gehaald door Shurman Milliard en Liesbeth Cornes. Hoeveel geld er met het evenement is opgehaald is nog niet bekend. Het goede doel dit jaar is Fundacion Telefon Pa Hubentud (TPH).

Het evenement, dat jaarlijks wordt georganiseerd door Café The Plaza, startte donderdagochtend. Om precies zeven over half zeven klommen vier deelnemers op een paal: Nathan Jansen, Roman Erieffijn en dus ook Milliard en Cornes.

Jansen gaf het vrijdagavond op en verliet als eerste de paal. Zondagochtend rond vijf uur was het voor Erieffijn mooi geweest. Milliard en Cornes wisten het samen tot het eind vol te houden. Ze mochten gisteravond om precies 22 minuten over 10 van de paal af en verbraken daarmee het record met een

kwartier.

Oud-Hollands vermaak
De paalzitters werden 24 uur per dag vermaakt door bezoekers en door oud-Hollandse spelen, georganiseerd door TPH. Zo werd er gistermiddag hard gelachen om een stoelendans, waarbij meerdere stoelen sneuvelden en deelnemers op de grond belandden. Milliard was zelf de presentator van dit spel en wist zich daarmee wakker te houden. Hij is een medewerker van TPH en zat ook namens de stichting op de paal. Hij zat, terwijl de stoelendans gaande was, samen met Cornes al 3 dagen, 10 uur en

15 minuten op de paal op het plein voor Café The Plaza. Met de spelletjes en sponsors wordt tijdens dit evenement geld opgehaald waarvoor elk jaar een ander goed doel wordt gekozen. De deelnemers mogen zelf tweederde houden van het sponsorgeld wat ze binnenhalen, de rest gaat naar het goede doel. Daarnaast krijgt het goede doel ook een gedeelte van de omzet van Café The Plaza van de vier dagen. De opbrengsten voor TPH worden nog berekend, dat zal eind deze week of volgende week bekend worden gemaakt.

Veilige school
Bestuurslid van TPH, Bert Wielenga, laat weten dat het geld dat met het paalzitten wordt opgehaald onder meer wordt gebruikt om een protocolboek te maken voor het primair onderwijs. Dit pro-

tocollenboek krijgt de naam 'Werk aan een veilige school' en beschrijft onder andere hoe om te gaan met situaties waarin kinderen blauwe plekken hebben of luizen, aldus Wielenga. De stichting presenteerde onlangs dit protocolboek voor het voortgezet onderwijs, geschreven door Wielenga en Hellen van der Wal. Hierin staan situaties beschreven zoals omgaan met wapens op school, seksueel misbruik of het overlijden van een leerkracht. Ook wordt er geld gebruikt voor hun programma tegen pesten. Het bestuurslid vertelt dat dit programma inmiddels is verouderd en moet worden aangepast. "We hebben nu ook te maken met cyberpesten. Ouders hebben daar geen greep meer op." Kijk voor meer informatie over de programma's van TPH op www.telhubentud.aw.

BoBario vermaakt jeugd in vakantie

ORANJESTAD — Team BoBario is bezig met de voorbereidingen voor een uitgebreid activiteitenprogramma voor de jeugd tijdens de zomervakantie. Zo komen er filmavonden, Panabol-competities in de wijk en worden verhalen verteld. Bovendien wordt een

aantal lezingen voorbereid met thema's die vooral interessant zijn voor de jeugd. Het programma loopt van 9 tot 27 juli. Deze activiteiten worden overigens al regelmatig georganiseerd, maar tijdens de vakantieperiode alleen vaker. Verder brengt de nieuwe ge-

zondheidsbus een bezoek aan verschillende wijken. Het vakantieprogramma is bedoeld om de jeugd binnen de eigen wijk gezonde recreatiemogelijkheden te geven. Waar en wanneer de verschillende activiteiten precies zijn, wordt nog bekendgemaakt.

Scholendebat jeugdparlement

ORANJESTAD — Het jeugdparlement organiseert op 29 mei een scholendebat. Dit debat vindt plaats tussen zes en tien uur 's avonds in Cas di Cultura.

Vier scholen, Mon Plaisir College, Juliana School, St. Augustinus College en St.

Antonius College, nemen aan dit debat deel. Elke school stuurt vijf debaters, die met elkaar in discussie zullen gaan over verschillende stellingen op gebied van gezondheid, milieu, toerisme, cultuur en onderwijs. Aan het eind van de avond wordt de winnende school

bekendgemaakt. De entree voor dit scholendebat is gratis. Het jeugdparlement is een organisatie die zich ten doel stelt om jongeren een stem te geven in de maatschappij. Het geeft advies aan onder meer de ministerraad en het parlement over jongerenzaken.

Bezoek Kendo grootmeester



ORANJESTAD — Kendo grootmeester Fukushima Katsunao uit Japan bracht recentelijk een bezoek aan ons eiland. Hij was hier op uitnodiging van sportvereniging BBI Kendo Aruba om een seminar te geven. De kendokas zijn namelijk volop in voorbereiding voor het aankomende wereldkampioenschap kendo in Italië op 25, 26 en 27 mei. Sensei Fukushima gaf onder meer een demonstratie in de kunst van Iaido. Hierbij wordt in een vloeiende beweging het zwaard uit de schede getrokken, een tegenstander geraakt, het zwaard afgeveegd en weer in de schede gestopt. Fukushima werd in 1949 geboren en begon op twaalfjarige leeftijd met kendo, Japans zwaardvechten. Hij werd docent op een school en kendo-instructeur van het schoolteam. Fukushima kwalificeerde zich meerde keren voor het Japanse kampioenschap kendo en heeft momenteel de rang van Kyoshi 7-dan in Kendo. De sensei doet nu vrijwilligerswerk in de Dominicaanse Republiek, waar hij de nationale Kendo-vereniging Fedoken technische assistentie geeft.

Overleden

Gerardo Maduro	14-05-2012
Alfredo Correia de Andrade	16-05-2012
Frederick S. Heemstadt	16-05-2012
Emily M. Groeneveldt – Roosberg	17-05-2012
Joycelin M. Richardson	17-05-2012
Antonio A. Petrocthi	18-05-2012
Francisca Kock	20-05-2012
Zuleika Oduber – Willems	20-05-2012



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

BERICHTGEVING



FATUM informeert aan allen die een pensioenuitkering van Fatum ontvangt, om persoonlijk langs te komen met een geldig ID om hun loonopgave 2011 op te halen.

Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag
8:00 a.m. - 12:00 p.m.
1:30 p.m. - 5:00 p.m.

Voor informatie kunt u 582-1111 bellen of een email sturen naar dubero.joanne@fatum.com

MAS SEGURIDAD CU

FATUM

A Member of the Guardian Holdings Group



**TOYOTA
PRIUS**

The New Generation...
Save Gas and Environmentally Friendly.

Contact:
Cordia
528-4455
www.cordiaaruba.com



waku-doki

Like nos Page



www.facebook.com/CordiaAruba

INGEZONDEN

Open brief aan alle parlementariërs en journalisten

BESTE DAMES en heren, U allen bekleedt een functie van groot belang voor het volk. Zij het, zoals journalisten, door kritisch en onafhankelijk het publiek te informeren, of als parlementariër die het volk dient te vertegenwoordigen, dienen en te behouden voor mogelijke foute beslissingen van de overheid. Al weken is de situatie rondom de mogelijke verkoop van de raffinaderij aan PetroChina gehuld in dikke mist. De regering weigert informatie over de onderhandelingen te geven en houdt de MOU geheim. Waarom deze geheimzinnigheid? Wat staat hierin wat ons eiland kan schaden en wat wij dus niet op voorhand mogen weten? Worden de weinige milieueisen die er zijn nog meer afgebroken? Wordt aan het arbeidsrecht gesleuteld, zoals bij de komst van Coastal, wat toen betekende dat mensen maan-

den achtereen moesten werken in tegenstrijd met de regels? Misschien staat er niks in wat nog meer schade kan toebrengen aan ons milieu of wat de rechten van mensen aantast, maar dat willen wij wel weten. Wij, de bevolking van Aruba, hebben recht op deze informatie. Het is ons thuis en onze toekomst en die van onze kinderen die nu in geheimzinnigheid is gehuld. Wij willen meebeslissen over wat er met Aruba, en dus onze toekomst, staat te gebeuren. En daarom willen wij weten wat er in die MOU staat. De bevolking van Aruba heeft recht op een gezonde toekomst, zonder angst voor mogelijke vervuiling of mensonterende werkomstandigheden. Wij vinden dat geluk en gezondheid centraal hoort te staan, ver boven die andere 'G', namelijk geld. En daarom, dames en heren, volksvertegenwoordigers en pers, vinden wij het onver-

antwoord van u dat u er niet voor zorgt dat deze informatie openbaar wordt gemaakt. Het is uw taak om dat te doen en er zo voor te zorgen dat wij kunnen meebeslissen over onze toekomst, die van onze kinderen en kleinkinderen en alles wat leeft op dit mooie eiland. Wij roepen u op om deze taak serieus te nemen en er zo snel mogelijk voor te zorgen dat wij weten wat er afgesproken wordt of zal worden. Wij hopen gerustgesteld te kunnen worden doordat de geheimzinnigheid doorbroken wordt en we misschien zelfs wel tot de conclusie kunnen komen dat onze regerders het niet zo slecht doen. U allen hebt als taak ons van correcte informatie te voorzien en onze volksvertegenwoordigers hebben dan natuurlijk de taak om het volk te vertegenwoordigen. Dit gaat niet in een dichte mist van geheimzinnigheid, er is openheid van zaken nodig.

En wat ons betreft, als alle informatie duidelijk is, een volksraadpleging, om te kijken of de bevolking van Aruba PetroChina hier wel wil hebben onder die voorwaarden.

THERESITA DE CUBA, JUANITA DE CUBA, FEJITE ZIJLSTRA, ANGELIQUE VAN DEN KOEDIJK, FINI KROON, MEILAN RIETVELD Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten en moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.



ORANJESTAD — De minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar (AVP), inspecteert de sla van Aruba Lettuce Farm.

van grote waarde is binnen de lokale markt en was onder de indruk van de werkzaamheden. De slablade zijn immers binnen 24 uur na oogst verkrijgbaar, er is lokale controle op de hygiëne en de sla is goedkoper dan geïmporteerde merken, aldus Winklaar. De minister gaf verder aan het bedrijf te willen steunen bij een eventuele uitbreiding van meer gewassen in het assortiment.

Ze bezocht onlangs de op hydrocultuur gebaseerde plantage die werd gestart met steun van het midden- en kleinbedrijfprogramma van de regering en Aruba Investment Bank (AIB). Dit programma werd twee jaar geleden opgericht en geeft niet alleen financiële

steun, maar ook coaching aan beginnende ondernemers. Aruba Lettuce Farm verbouwt tussen de 2000 en 3000 kroppen Romain-sla in een ruimte van 80 vierkante meter. De sla wordt niet per krop, maar per blad verkocht aan lokale restaurants. Winklaar vindt dat dit bedrijf

Fun Hoppers bekijken luchthaven

ORANJESTAD — Lago Heights Fun Hoppers, een groep van ongeveer 30 personen op leeftijd, bracht onlangs samen met een aantal andere genodigden uit San Nicolas en omstreken, een bezoek aan luchthaven Reina Beatrix. De groep kreeg een rondleiding door de luchthaven en kon met eigen ogen zien dat Reina Beatrix rolstoelvriendelijk is en dat iedereen, van alle leeftijden, gebruik kan maken van de faciliteiten. Volgens luchthavenautoriteit AAA waren de bezoekers erg tevreden. De Lago Heights Fun Hoppers is een gymclub die in 1981 werd opgericht in één van de lokalen van buurtcentrum Lago Heights.



Afscheid Menno Bart

ORANJESTAD — De Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba (VNO) nam vorige week onder het genot van een drankje en een hapje afscheid van de woordvoerder op Aruba, Menno Bart. Daarover schreef Amigoe afgelopen vrijdag al. Hij kreeg een afscheidstoespraak van Gerard van der Wulp, de

Vertegenwoordiger van Nederland op Aruba, Curaçao en Bonaire, van zijn opvolger Diederik ten Holder en van zijn chef Geneviève Lieuw. Deze laatste laat ter verduidelijking weten dat haar woorden over de kritische kijk van Bart niet als een aanval, maar juist als een waardering gezien moeten worden. Lieuw

zei in haar toespraak dat ze als chef inderdaad niet altijd zat te wachten op 'de vraag waarom en hoezo'. "Uiteindelijk heb ik het altijd gewaardeerd, omdat jij ervoor hebt gezorgd dat wij en met name ik bij de les bleven en scherp bleef op de vraag, waarom doen wat we doen", aldus Lieuw.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Lintenknipper.'



Nikky met een omgekeerde K en een Y aan het eind heeft weer een onduidelijke machtswisseling ondergaan. Een Colombiaan zou het 'buitengebeuren' samen met een Amerikaan hebben gekocht. Geen idee hoe zoiets in zijn werk gaat, maar in elk geval is het hele personeel ontslagen en omgeruild voor Colombiaanse Lolita's. De prijzen zijn iets hoger geworden en de bediening iets langzamer. Maar ik zit er toch graag, al mis ik nu wel de 'zware' jongens die er voorheen vaak kwamen. En ik heb totaal geen behoefte iets dieper te graven hoe alles nou precies in elkaar zit. De cappuccino is perfect en het broodje Italiano met pesto meer dan smakelijk. En als ik wil, kan ik tussendoor ook nog ff een duik in zee nemen. Maar om er te komen, moet je nog steeds aan de noordkant halsbrekende toeren uithalen en vanaf de zuidkant een behoorlijke tippel maken. Want Nikky met een omgekeerde K en een Y aan het eind, waaruit moge blijken dat ze geen enkele binding hebben met het wereldwijd bekende echte Nikki, krijgt van Dienst Openbare Werken geen normale toegang, want die is nog steeds afgesloten. Door dat peperdure 'park' dat in allerijl werd

neergepoot om onze Koningin met gevolg te kunnen verwelkomen. Een 'park' van steen overigens, geen park met gras en ander struweel. Nee, harde klinkers die aan de zuidwestkant in het niets verdwijnen en met daarop gebouwd een aantal huisjes waar me het nut ook niet duidelijk van wordt. Voor de Koningin in elkaar geflikkerd dus. Want na haar vertrek is er verder niets meer aan gedaan en ligt die veel te dure armoe er nog steeds onafgemaakt bij. En dus is het park typerend voor al die zogenaamde 'in het zicht-projecten'. Het gaat om de lintenknipperij. Dat levert een foto voor de krant en een televisieonderwerp op. Publiciteit dus. Maar als het lint is doorgeknipt en de pers en genodigden zijn verdwenen, dan blijft dat praktisch onafgemaakte project verder liggen rotten, want de publiciteit is binnen en voor de rest is het dus maling aan dronken naatje. Mogelijk dat dit park, wat geen park is maar

een blok cement met opbouw, nog snel een boost krijgt als Willem-Alexander ooit op bezoek komt. Dan begint de mallemolend rond dat 'niet-park' weer even te draaien om ook na zijn vertrek weer in de vergetelheid te raken. Maar ja, het probleem is natuurlijk wel dat wij na het vertrek van deze regering met een hoop onafgemaakte onzin blijven zitten. Zo ook de onafgemaakte straten, want dat duurt minstens drie regeerperiodes om af te maken wat er nu aan ellende ons leven vergalt. En mocht MEP weer aan de macht komen, dan doet die daar ook niets aan en pept ons goed in dat dit niet hun schuld is, maar die van de vorige regering. En wat te denken van de tram, bij voorbaat gedoemd te mislukken, als die ook razendsnel zal worden afgevoerd. Voor 40 miljoen op de schroothoop. En geen Nederland meer om financieel hulp te bieden, zeker als de schlemiel voor Koninkrijkszaken niet uit CDA-gelederen komt. Opvallend is ook dat onze minister-president aanmerkelijk minder richting moederland 'spoot'. Want het CDA-vrouwtje Spies heeft nu ook niets meer te bieden en is te druk om zich op een farizeërachtige wijze - de term farizeër wordt in het hedendaags taalgebruik vooral gebruikt voor een schijnheilige ofwel huichelaar - het voorzitterschap van de inmiddels splinterpartij CDA toe te eigen. Nederlands hoop in bange dagen. Waarbij onze hoop op een beter Aruba met de dag steeds meer vervliegt.

Innovation that lasts. Innovation for all.

2012 NISSAN ALTIMA

Starting from Afl. 65,975 incl. bbo

★★★★★
5-STAR RATING
FOR SIDE-IMPACT CRASH SAFETY

2012 Altima Sedan Received Highest Side-Impact Safety Rating. Altima Sedan has received the National Highway Traffic Safety Administration's (NHTSA's) highest rating – 5 stars – for side-impact crash safety.

TOPCAR

NISSAN SHIFT the way you move

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877 • www.nissan.aw

Douanedirecteur met bijzonder eis in rectificatiezaak

Nooit meer slecht woord over Lopez Ramirez

WILLEMSTAD — De gepensioneerde douanebeambte Donald 'Donny' Balentina moet de valse aantijgingen tegen douanedirecteur Julian Lopez Ramirez rectificeren en dient zich ook in de toekomst te onthouden van het doen van enige publiekelijke uitlatingen 'in welke vorm dan ook' die Lopez Ramirez in zijn eer en goede naam kunnen schaden. Dat heeft Lopez Ramirez onlangs geëist in een rechtszaak. In juni doet de rechter uitspraak.

Balentina heeft op 2 april, zijn laatste dag op kantoor, een mail doen uitgaan naar een aantal media-instellingen waarbij hij uiteindelijk stelde dat Lopez Ramirez in strijd met de wettelijke bepalingen ervoor heeft gezorgd dat het land heel veel geld heeft misgelopen. Tevens suggereert hij dat Lopez Ramirez dit uit eigen persoonlijke belangen heeft gedaan. Het gaat hier volgens Balentina om niet-geheven invoerrechten over sleepboten, niet-geheven omzetbelasting over de in 2010 gestolen goudstaven bij Hato, het illegaal invoeren van auto's bij Nieuwe Haven, de miljoenen schuld van UTS die Lopez Ramirez niet had geïncasseerd, het verbouwen van kantoren op

Nieuwe Haven met spullen die eigenlijk hadden moeten worden geveild, niet-geheven accijnzen over benzine voor het wagenpark van de Islaraffinaderij, een fraude bij het invoeren van auto's die later geleased werden en niet verkocht, het illegaal invoeren van auto's uit Bonaire na 10-10-10 en valse aantijgingen over een amoureuze relatie met een vrouwelijke douanebeambte. Balentina laat zich sindsdien negatief uit over Lopez Ramirez, zegt diens advocaat Johanneke Schelling. Gezien de ernst van de verschillende uitlatingen en het feit dat Balentina keer op keer aangeeft nog lang niet klaar te zijn met de directeur, vordert Lopez Ramirez ook dat Balentina in

de toekomst geen negatieve uitlatingen mag doen, met het doel hem in zijn eer en goede naam te beschadigen. De advocaat van Balentina, Anthony Eustatius, heeft de rechter op zijn beurt gevraagd dit verzoek af te wijzen. Hij vindt het onacceptabel dat iemand zich nooit meer over een ander mag uitlaten. Balentina beweert niet in strijd met de vrijheid van meningsuiting te hebben gehandeld en dat hij het voor zijn volk had gedaan. Hij kon tijdens de zitting de rechter niet verzekeren dat hij hiermee zal stoppen. Met goedkeuring van de minister van Financiën, George 'Jorge' Jamaloodin (MFK), is de Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) met een onderzoek bezig, dat zich zal richten op de tientallen aantijgingen van Balentina. De douanedirecteur heeft op 31 maart zijn ontslag ingediend. Lopez Ramirez heeft eerder verklaard dat zijn vertrek niets te maken heeft met de beweringen van de douanebeambte.

Noodlottige duik waarschijnlijk te diep

Vervolg van pagina 1

Het lichaam van Debby van de Woude is op last van het Openbaar Ministerie in beslag genomen voor autopsie. Het ongeluk gebeurde rond twaalf uur 's middags. De moeder van de vrouw, Monique Eilander, bevond zich op dat moment aan de kant. Zij is arts en begon gelijk met de reanimatie van haar dochter en diens vriend. Ze kreeg daarbij hulp van andere mensen. Het hart van haar dochter kreeg ze weer aan de gang, hetzij onregelmatig. Het ambulancepersoneel was inmiddels gearriveerd. Monique meldde dat haar haar dochter intubatie nodig had, om vocht en slijm uit haar longen te halen, maar het materiaal daarvoor lag nog in de ambulance. Hoewel moeder Monique koelbloedig was, verloor ze haar geduld toen ze vond dat de hulpverlening in haar ogen te langzaam verliep. Ze gaf daarbij een van de ambulance medewerkers een duw



Foto: Nicole Weertling

Op het strand van Marie Pampoen werd geprobeerd Debby van de Woude te reanimeren.

in de rug. Uiteindelijk werd het meisje naar het Sehos vervoerd, maar rond half twee overleed ze. Voor haar moeder Monique een enorme slag, ze werd bijna drie maanden geleden voor de tweede maal weduwe, nadat ze net was getrouwd. Ze heeft nog een zoon van achttien in Nederland die over een paar maanden naar het eiland zou komen.

'Stomme fout'

Debby van de Woude had een duikbrevet. Wat er precies is misgegaan moet onderzoek uitwijzen. Andy Kirchner is gecertificeerd duikinstructeur.

Toen hij aan land werd gebracht sprak hij over een 'stomme fout'. Het stel zou te diep gedoken hebben, gesproken wordt van 65 meter. Maar onderzoek moet dus de uitwijzen wat er gebeurd is. Haar moeder laat het er niet bij zitten, zij kondigde aan de zaak te willen laten onderzoeken. Hij heeft nu weer gevoel in zijn benen.

Advertenties Curaçao

U wilt toch riant wonen?

Villapark Zuurzak

Weet u dat er nog een aantal hele mooie kavels over zijn?

Zorg dat u erbij bent!

HALABI REAL ESTATE

Project Developers & Real Estate Brokers
Promenade Shopping Center, Schottgatweg (0)

Tel.: 736-5542 / 736-5865 • Fax 736-5872
info@halabi-realestate.com • www.halabi-realestate.com

Kaya Kasha heeft nieuwe asfaltlaag



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Kaya Kasha te Scherpenheuvel is opnieuw geasfalteerd. En dit was heel hard nodig. De weg die de Seru Loraweg met de Sta. Rosa-weg verbindt, bevond zich al jaren in zeer gebrekkige staat. Het wegdek zat vol gaten, en op bepaalde delen was er bijna geen asfalt meer. De afgelopen weken is hard gewerkt aan het weghalen van de bestaande asfaltlaag en het aanleggen van een nieuwe. De weg is nu inmiddels opgeleverd en weer begaanbaar voor automobilisten.

Surfen in Gazastad

EindExamen



2012

Na weken van ploeteren op de lesstof, moet het nu dan echt gebeuren. 2757 leerlingen buigen zich twee weken lang in opperste concentratie over hun examens. Een spannende tijd voor de examenkandidaten, maar ook voor hun ouders en docenten. Verslaggever Nelly Rosa peilt elke dag op een andere locatie de stemming.

In tweeënhalve uur twaalf teksten lezen en 42 vragen beantwoorden is volgens Alexandra Martina (17) en Tiziana Angelo (17) een haast onmogelijke opgave. De twee havisten van het Radulphus College vonden dat ze te weinig tijd hebben gekregen voor het examen Frans. Bovendien waren niet alle teksten interessant, zegt Alexandra.

"Van sommige teksten zag

Insight Examen

Economie oude en nieuwe stijl

Op het programma voor vandaag stonden Frans en aardrijkskunde (havo), natuurkunde (vwo) en wiskunde (vso) op het programma. Maar omdat de examens pas aan het einde van de morgen beschikbaar worden gesteld, bespreekt Insight vandaag nog Economie havo van vorige week.

Economie 'oud' was een bezemexamen waarin veel gerekend moest worden in de acht opgaven. De nieuwe versie vereiste met vijf opgaven veel begrijpend lees- en denkwerk.

De simpele definitie van economie is dat het de wetenschap is die zich bezighoudt met de productie, consumptie en distributie van schaarse goederen en diensten. Het komt van het Griekse oikos (huis) en nomos (regel). Huishoudkunde dus! Maar dan op groter niveau. In het oude examen gingen de vraagstukken onder andere over beleggingen die tot inkomensverschillen leiden, een plei-

doel om op de fiets naar het werk te gaan en de oververhitte economie van IJsland. Het juiste antwoord, verkregen via examen.nl, had moeten zijn: kleiner. Door de koersstijging van de euro moeten minder euro's voor een dollar worden betaald, hetgeen de prijsstijging in euro's afzwakt. Stijging van de koperprijs kan ertoe leiden dat producenten gaan zoeken naar goedkopere alternatieven voor koper, dan wel methoden om koper efficiënter te gebruiken. Om zo de stijging van de kosten te beperken. Ook op Curaçao kunnen we alleen maar hopen op het laatste, aangezien koperdiefstallen een groot probleem zijn. Ook in het nieuwe Econo-

De eindexamens toetsen of de leerlingen in het laatste jaar van hun middelbare schoolloopbaan de lesstof voldoende beheersen om door te stromen naar het vervolgonderwijs. Maar waar gaan deze examens eigenlijk over? Zijn ze makkelijk of moeilijk, en sluiten ze goed aan bij de beleevingswereld van de jongeren en de maatschappij? De Amigoe-redacteuren laten elke dag bij toerbeurt, onder de noemer Insight Examen, hun licht schijnen op een van de examens.

doel om op de fiets naar het werk te gaan en de oververhitte economie van IJsland.

Opgave 3 handelde met drie vragen over koper, een metaal dat erg duur is, maar dat er hoop voor de toekomst is. De koperprijs (in dollars) op de wereldmarkt steeg in 2007 flink. Maar de wereld beschikt over grote reserves koper in de bodem. Koper wordt vooral gebruikt in elektronica-producten. Een stijging van de koperprijs heeft invloed op de omvang van de economisch winbare koperreserves in de wereld en kan leiden tot meer innovatie in de elektronica-sector. De kandidaten moesten onder andere verklaren of de stijging van de koperprijs, uitgedrukt in

euro's groter of kleiner is geweest dan de stijging uitgedrukt in dollars.

Het juiste antwoord, verkregen via examen.nl, had moeten zijn: kleiner. Door de koersstijging van de euro moeten minder euro's voor een dollar worden betaald, hetgeen de prijsstijging in euro's afzwakt. Stijging van de koperprijs kan ertoe leiden dat producenten gaan zoeken naar goedkopere alternatieven voor koper, dan wel methoden om koper efficiënter te gebruiken. Om zo de stijging van de kosten te beperken. Ook op Curaçao kunnen we alleen maar hopen op het laatste, aangezien koperdiefstallen een groot probleem zijn. Ook in het nieuwe Econo-

mie-examen een vraag over een fietsplan van het Universitair Medisch Centrum, onder de kop 'Met een fiets verdienen je iets'. Het blijft toch een beetje abstract materiaal voor een eilandskind dat alleen maar in zijn of haar vrije tijd fietst voor het plezier. Actueler waren vragen over de popgroep Duploaders en de inkomsten van hun eerste album via het downloaden via internet. Ook China versus de VS kwam aan bod, over handelsoverschotten en invoerheffingen. Zo moesten de leerlingen andere maatregelen noemen dan invoerheffingen die de VS tegen China kunnen gebruiken.

Dat kan door of een boycot van Chinese producten, of quotering van de import uit China, verscherping van de kwaliteitseisen aan Chinese producten of verscherping van de douanecontroles op Chinese producten. Wie een van deze antwoorden had gegeven, scoorde een punt.

Judith Ramautar

AFAS Profit.
Complete business software for Curaçao.

AFAS Business Software International BV

Handelskade 24 - Punda - Curaçao
Telefoon: 461-0089
caribbean.afas.com

HELP!

CliniClowns

Steun CliniClowns

www.cliniclowns.an

Plataforma Otrobanda:

Regering moet duidelijkheid geven over Kranshi

WILLEMSTAD — Het overkoepelend orgaan van belangenverenigingen van Otrobanda, Plataforma Otrobanda, stelt in een persbericht dat de regering duidelijkheid moet verschaffen over de aanstaande verhuizing van Kranshi naar het St. Thomas College (de oude St. Martinus Mavo).

“Gezien het feit dat dit gebouw zo’n belangrijke rol speelt in het dagelijks leven van elke ingezetene, behoort de overheid een uitvoerige en logische verklaring te geven, voordat ‘Kranshi’ één van de vele mysteries wordt waarbij men achteraf met een vieze smaak in de mond blijft zitten”, zegt Plataforma Otrobanda. De huidige locatie van de Burgerlijke Stand is midden in het centrum, maar de nieuwe locatie niet, zegt Plataforma Otrobanda. Beide locaties zijn te koop, maar de onderliggende motieven voor de verhuizing zijn onbekend. De organisaties die de belangen van Otrobanda behartigen worden steeds vaker benaderd door personen die behoefte hebben aan informatie en helderheid. De over-

heid huurt ‘Casa Blanca’, het door Monumentenzorg geres- taureerde pand aan de Bree- destraat, al jaren. De overheid wil geen huur meer betalen, maar meer gebruikmaken van eigendomslocaties. Casa Blanca kan in huurkoop over- genomen worden, compleet met de elektriciteitsinstalla- tie, airconditioning, computer- en alarmbekabeling, en zelfs met alle balies en meubilair die Kranshi nodig heeft. Echter, de overheid heeft aange- kondigd dat Kranshi naar de oude St. Martinus Mavo aan het L.B. Smithplein in Seru di Otrobanda verhuist. Deze locatie is echter niet te koop via huurkoop. Als de overheid geen geld heeft om dit pand te kopen, zal dit via een investeerder moeten, die tevens miljoenen aan

restauratie, verbouwing, installatie van elektriciteit en airco, alarm- en datakabels zal moeten uitgeven. Bovendien moet de overheid alle balies laten maken en nieuw meubilair aanschaffen, en verhuiskosten betalen. En dan moet er nog een gunstig huurkoopcontract afgesloten worden, dat per saldo goedko- per moet zijn dan dat van het huidige gebouw. En dit is nou juist wat de mensen volgens Plataforma Otrobanda willen weten. “Men is nieuwsgierig hoeveel duurder het is om Casa Blanca in huurkoop aan te schaffen, en of het de moeite van alle investeringen in een nieuwe locatie waard is. En ook of de verhuizing op korte termijn wel gaat lukken. En men wil ook graag weten hoe het parkeerprobleem opgelost wordt, omdat er op de nieuwe locatie nauwelijks genoeg par- keerruimte is voor het perso- neel. Ook degenen die met de bus komen vragen zich af hoe het ongemak van de grotere loopafstand opgelost wordt.”

Teamplayers gezocht op banenbeurs Rotterdam

ROTTERDAM — Er klinkt instemmend gebrom op de vraag wie ervaring heeft met onbeantwoorde sollicitatiebrieven en verschillende personen in de zaal steken hun hand omhoog. Maarten de Jong van Kennis voor Curaçao had niet anders verwacht. Het uitblijven van reacties op sollicitaties is een van de redenen waarom mensen van de voormalige Antillen en Aruba niet terugkeren naar hun geboorteland voor een baan.

door onze correspondent
Otti Thomas

“We kunnen wel roepen dat we zo graag willen dat jullie terugkomen, maar dat betekent dat we moeten concurreren met bedrijven in Europa. We zullen op brieven moeten reageren”, zei De Jong op basis van een onderzoek door zijn organisatie dat ook aan- toonde dat het salarisverschil niet eens zo zwaar telt.

De Jong was afgelopen zater- dag een van de sprekers en panelleden tijdens de Flixx Recruitment Expo Dutch Caribbean in het Rotterdamse WTC. Medepanellid Celia Fernandes Pedra, voorzitter van Ban Boneiru Bek, bevestigde dat er bij veel bedrijven een mentaliteitsverandering nodig is zodat sollicitanten op zijn minst horen dat hun brief goed is ontvangen en in behandeling is. De panelleden gaven aan dat er een grote behoefte is aan gediplomeerde jongeren. “Julie zijn juist nu onmisbaar”, zei de gevolmachtigde minis- ter van St. Maarten, Mathias Voges. “Er zijn vooroordelen dat Bonaire saai is of dat er geen vacatures zijn. Dat is niet het geval”, zei Fernandes Pedra. Ivar Asjes, voorzitter van de Curaçaose Staten, gaf een uitleg van de regerings- strategie om het bevolkings-

aantal van Curaçao te verho- gen en van de 80/20-regeling, die bedrijven verplicht om minstens 80 procent Curaçao- enaars aan te nemen en die de Raad van Advies nog in be- handeling heeft. “Mensen ma- ken zich ook zorgen om een woning, maar ze willen vooral werk als ze terugkeren”, zei hij, mede op basis van de in- formatie die de Statendelegatie kreeg tijdens hun werkbe- zoek in Nederland.

Een andere zorg, namelijk het verschil in mentaliteit tussen eilandbewoners die lange tijd elders hebben gewoond en de- genen die hun geboorteland niet hebben verlaten, kwam ook aan de orde. “Als je terug- komt, dan is het moeilijk om weer opgenomen te worden”, zei minister Voges, die niet al- leen doelde op de acceptatie binnen bedrijven. “Je moeder denkt nog steeds dat je 17 bent en je bent al 22. Maar je zult je moeten aanpassen aan de omgeving”, zei hij. De Jong nuanceerde dit: “Pas je niet voor 100 procent aan! We leven in een veranderende wereld. Neem ook de goede elementen mee van je erva- ringen elders en probeer een voorbeeld te zijn.”

Teamplayers

Terwijl er in een aparte ruim- te druk werd gedebatteerd, legden de aanwezige banken, verzekeraars, hotels, accoun- tantsbureaus en bedrijven als Kooyman en Refineria Isla contact met toekomstige werknemers. “Ons doel is tweeledig”, zei Eric Garcia van de Girobank. “Als mensen terugkomen, dan hebben ze een bank nodig. Maar we hebben ook vacatur- es. En als iemand echt goed is, dan is er ook plaats.” Garcia erkent dat Curaçaöenaars die lange tijd in Nederland gewoond en gewerkt hebben een andere mentaliteit kun- nen hebben, maar dat kan juist zorgen voor de juiste ba-

lans binnen een bedrijf. “Het belangrijkste is dat mensen een teamplayer zijn. Er sol- liciteerden laatst twee per- sonen met uitstekende cv’s, maar we hebben ze toch niet aangenomen, omdat ze niet binnen het team pasten.”

Behalve bedrijven waren de overheden van Curaçao en St. Maarten vertegenwoordigd en de organisatie van de Curaçao Business Awards 2012, die jongeren juist helpt om zelf een onderneming te be- ginnen op hun geboortegrond. “We krijgen veel reacties. Mensen hebben wel ideeën, maar weten niet hoe ze moe- ten beginnen”, aldus Keshava Camelia. Het traject omvat onder meer de beoordeling van ondernemingsplannen door een professionele jury en een marktonderzoek op Curaçao. Cultuurorganisatie Kas di Kultura, sportorganisatie Sedreko en de onderwijsor- ganisaties Fundashon pa Innovashon di Enseñansa, Sentro pa Guia Edukashonal en Stichting Studiefinancie- ring Curaçao (SSC) delen een stand om kosten te besparen en vanwege de overeenkom- sten in hun aanbod van vaca- tures. Door de vergrijzing vertrekken er de komende anderhalf jaar zeker tien mensen, voor wie een opvol- ger wordt gezocht. “De stich- tingen zoeken personen met een maatschappelijke ach- tergrond voor verschillende functies. Wat opvalt, is dat sommige mensen denken dat ze niet mogen solliciteren, omdat ze geen diploma hebben, maar werkervaring is net zo belangrijk”, aldus Erica We- ver, vicevoorzitter van de SSC. De stichting hoopt in het ka- der van het remigratieproject in augustus een vliegtuig met remigranten terug te kunnen sturen naar Curaçao als com- pensatie voor de bursalen- vluchten met studenten die het eiland elk jaar verlaten.

WILLEMSTAD — Curaçao verdient Gerrit Schotte (MFK) niet als premier. Dit stelt Frente Sivíl, het overkoepelend orgaan van lokale pressiegroepen. De organisatie eist dan ook nieuwe verkiezingen, zodat het volk van Curaçao zich nogmaals kan buigen over de manier waarop het bestuurd wordt. Frente Sivíl wil dan ook dat er nieuwe verkiezingen worden gehouden.

In een persbericht stelt de organisatie dat er op Curaçao grote bezorgdheid bestaat over de manier waarop de democratie wordt aangetast. Volgens de organisatie worden er regels en wetten overtreden, worden personen met een twij- felachtige reputatie in de over- heid benoemd, zijn er tal van

personen in de regering met strafvonnissen op hun conto en die vele schulden hebben uitstaan. Ook constateert de pressiegroep dat op het eiland dagelijks justitie aangevallen wordt. Hetzelfde geldt voor de Veiligheidsdienst Curaçao (VDC), de verhoudingen bin- nen het Koninkrijk, met Ne-

derland en de Verenigde Sta- ten. Frente Sivíl hekelt verder ook ‘plannen van de regering om Curaçao in het jaar 2014 uit het Koninkrijk te halen en de manier waarop vertegenwoord- digers van de coalitie uithalen naar politieke tegenstanders en prominente Curaçaoë- naars’. De organisatie con- stateert dat het erop lijkt dat Curaçao geregeerd wordt door een ‘club van teenagers’. “Zij vechten met elkaar in plaats van het eiland te besturen. Burgers worden verwaarloosd, aangevallen, opgehitst, terwijl

personen zonder opgaaf van reden worden ontslagen. Deze trieste ontwikkelingen vormen een directe bedreiging voor het fundament van ons bestaan, namelijk ons bestaan als een democratische samenleving.” Frente Sivíl ziet het als haar taak om burgers te informeren wat er momenteel op Curaçao voor en achter de schermen gebeurt. De organisatie stelt te blijven strijden voor bestuur- ders en zeker een premier die het waard is om door het volk gerespecteerd te worden en die het vertrouwen van het volk niet schaadt.

Eerste Curaçao Fashion Week



Minister-president Gerrit Schotte met een aantal gasten van de Curaçao Fashion Week.

WILLEMSTAD — Curaçao als modewalhallen van het Caribisch gebied. Vanavond lijkt dat werkelijkheid te worden als de eerste ‘Curaçao Fashion Week’ van start gaat. Internationale modehuizen, designers, modellen en fotografen hebben voet op het eiland gezet. Deze dagen tonen zij hun laatste collecties en kunsten op de catwalk in het Hilton Hotel.

Volgens Raynar Then, executive director van het evenement, heeft Curaçao alle ingrediënten om de grootste modehappening van de Caribbeaan te hosten. De fashion

week duurt tot en met 25 mei. Elke avond tonen vier ontwerpers hun creaties. Ook zijn er exposities van lokale en internationale modefotografen. Onder anderen Theo Meijer

exposeert zijn beste werk. Verder staan er workshops op het programma. Zo geeft Sonja Wanda, een donker model dat nu furor maakt, een workshop voor aankomende mannequins. Curaçaose designers doen niet onder voor de grote modehuizen. David Paulus en Albert Tico zijn twee Curaçaoënaars die in het buitenland bezig zijn met hun opmars. Verder komt ook de Curaçaose ontwerpster

Maja Atalita-Vervuurt voor het voetlicht met haar ori- ginele kleding. Andere ontwerpers die deze dagen op het eiland zijn zijn onder meer: Liza Lopez, Custo Barcelona, Aqua di Lara, Ellen Willink, Charles Albert, Francesca Marotta, Ad Hazelma, Romero Bryan, Washington Roberts, Andrew Harris, House of Byfield, Gerard Perry, Franca Benedita, Kevin McCarthy, Ace M. Lima en Mangel Ichelo.

Geen geld voor nieuw ziekenhuis

WILLEMSTAD — Langzaam maar zeker zal het Curaçaose volk zien dat de bouw van het nieuwe ziekenhuis (Nos Hospital Nobo, NHN) op het Amstel-terrein bij de eerste steen blijft. Dat zegt PAR-parlementariër Marilyn Alcalá-Wallé in een persbericht. Het financiële plaatje dat de regering laatst schetste biedt volgens haar geen ruimte voor het miljoenenproject.

Volgens de parlementariër bedraagt het begrotingstekort van het jaar 2011 in wer- kelijkheid 163,4 miljoen gulden. “Een totale financiële crisis vergeleken met 2010. In dat jaar voldeed de begroting aan de financiële normen. De regering bevestigde onlangs in een persconferentie wat de se- cretaris-generaal van het mi-

nisterie van Financiën vorig jaar al aankondigde, namelijk dat als de overheid niet aan de financiële normen voldoet, de bouw van het nieuwe zie- kenhuis niet kan worden ge- start.” Het is volgens Alcalá- Wallé binnenkort dan ook ‘Ayó hospital nobo’. Volgens haar heeft de regering bij het op- stellen van de begroting van 2012 geen rekening gehouden met de bouw van het zieken- huis. Wel is aangekondigd het

project te financieren met het uitgeven van een obligatie- ning. Volgens Alcalá-Wallé is deze financieringsconstructie veel duurder dan de oorspron- kelijke constructie die onder Bob Pinedo was bedacht. Onder de vorige coalitie trok Pinedo het project voor de bouw van het nieuwe zieken- huis. De plannen waren in een vergevorderd stadium. Ook zouden er toen al inves- teerders zijn aangeetrokken

om het project te financieren. Het traject werd met de komst van de nieuwe regering met MFK, MAN en PS signatuur stopgezet. Vervolgens kreeg Usona de regie voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis. Volgens Alcalá-Wallé is het onduidelijk hoeveel geld het bureau hiervoor krijgt. Ook de keus voor de nieuwe locatie op het voormalige Amstel-terrein is volgens haar ontransparant gegaan.

Advertenties Curaçao

Laatste 10 Dagen
new amsterdam store
Laaste 10 Dagen
van de beste LIQUIDATIE
VERKOOP OIT
Gouden en Zilveren
Sieraden ook parels
60% korting
Tafellakens met servetten
The New Amsterdam Store
Wij betalen de O.B. Wij sluiten 's middags niet.

FOR RENT
COMMERCIAL UNIT 200 - 400 m2
Prof. Kernkampweg 11 (near Xerox)
Tel.: 461-3837 / cell. 569-3989

TE HUUR

Jan Sofat	naf. 1.600,- p/m
Kaya Tert Jan Thiel	1.800,- p/m
Kaya Piano Sapater	2.300,- p/m
Kaya Souer Brigida San Sebastiaan	3.000,- p/m
Kaya Butuela Grote Berg	3.000,- p/m
Sun Valley	3.250,- p/m
Kaya Ixora Rooi Catootje	3.400,- p/m
Juliana Residence	3.400,- p/m
Rust en Burghlaan Emmastad	3.500,- p/m
George Maduroweg Van Engelen	3.600,- p/m
Royal Palm Resort	3.750,- p/m

huurvoorwaarden van toepassing

JOUBERT REALTY
R4PO
SINCE 1983

Emancipatie Boulevard 25
Tel: 737 6244 Port: 560 1827/560 1614
Internet: www.joubertrealty.com
Email: info@joubertrealty.com

TAXATIENANTOOR
JOUBERT

Everything for you to chill at home!
FRIGIDAIRE
we have it
RCA
32" LCD HD TV
1080i • STEREO
• AUTOVOLTAGE
615.00

20"
#FKGF-20MEI-W
4 burners
standard oven white
425.00
67.50 p/month*

30"
#FKGA-30M3G
6 sealed burners
thermocontrol silver
939.00
147.50 p/month*

#OF-918
16" orbital fan
79.00
12.50 p/month*

#SF-815
16" stand fan
79.00
12.50 p/month*

#SF-1618-RC
16" stand fan with remote
95.00
15.00 p/month*

#HV-18
18" high velocity fan
119.00
18.50 p/month*

#WF-916
16" wall fan
75.00
11.50 p/month*

WIMCO You can pay with **fun miles**
Saliha 7: 461-1833 • Sta. Maria 7: 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Yudando Bo Tur Dia

Voor het eerst in presidentsverkiezing vaderland

Dominicanen op Bonaire stemmen

KRALENDIJK — De meerderheid van de op Bonaire woonachtige Dominicanen heeft zondag zijn stem uitgebracht op de Partido de la Liberación Dominicana (PLD) van de presidentiële kandidaat Danilo Medina. De PLD behaalde 46 procent van de uitgebrachte stemmen tegen 26 procent voor de Partido Revolucionario Dominicano (PRD) van presidentkandidaat Hipólito Mejía.

Voor het eerst mochten de op Bonaire gevestigde Dominicanen ook stemmen voor een nieuwe president en overzeese gedeputeerden in hun vaderland. De verwachting is dat Medina ook de winnaar wordt van de verkiezingen in de Dominicaanse Republiek die zondag zijn gehouden. De verkiezing op Bonaire is zeer rustig verlopen en trok de hele dag heel veel Dominicaanse landgenoten. Tot laat in de avond heerste er een feeststemming, waarbij de nodige drank en harde muziek niet ontbraken, voor het gebouw van Buurtcentrum Antriol. Dit gebouw was voor deze gelegenheid ingericht als stembureau. Voor het eerst konden de Dominicanen op Bonaire ook hun stem laten horen tijdens een verkiezing in hun vaderland. Behalve op een presidentskandidaat, mochten zij ook een stem uitbrengen voor een overzeese gedeputeerde, de 'Diputado de Ultramar'. Op Bonaire hebben 260 personen zich laten registreren als kiesgerechtigde. De strijd ging op Bonaire, net als in de Dominicaanse Republiek, tussen de twee grootste partijen met de rivaliserende kandidaten. Hoewel 260 personen geregistreerd waren, hebben 172 mensen daadwerkelijk gestemd. Een totaal van 110 stemmen ging naar de PLD en 60 naar de PRD. De overige stemmen werden ver-



Al vroeg in de ochtend waren de Dominicanen aanwezig bij het buurtcentrum om hun steun te geven aan hun partij en kandidaten.

deeld over de andere lijsten. De Dominicanen in het buitenland mochten deze keer voor het eerst overzeese gedeputeerden kiezen. Via deze gedeputeerden krijgen zij ook vertegenwoordiging in het congres. 24 partijen deden mee aan de verkiezingen. De deelname van de Dominicanen op Bonaire werd mogelijk mede door de inzet van Eilandsraadslid Rafael Santana, die daarvoor een lans brak bij ex-president Hipólito Mejía. Santana zegt ook zeer tevreden te zijn en zijn missie als volbracht te beschouwen. De verkiezingen zijn onder strikte voorwaarden gehouden. Zo is de registratie van de kiesgerechtigden gedaan door de Centrale Kiesraad, die daarvoor speciaal naar Bonaire is gekomen. Alle Dominicanen die in het bezit waren van een geldig Dominicaans identiteitsdocument, de 'cedula', mochten meedoen aan de verkiezingen. Een probleem daarbij was dat vele hier gevestigde Dominicanen niet meer beschikten over dit document. Door de Centrale Kiesraad

is een korte cursus verzorgd en uit de cursisten werd een kiescommissie samengesteld, bestaande uit een voorzitter, secretaris, tweede secretaris en twee gewone leden. Die commissie was verantwoordelijk voor de goede gang van zaken en voor het correct volgen van de procedures. Naast deze commissie werden er ook vier politieke gedelegeerden aangewezen, die er toezicht op hielden dat alles correct volgens regels en procedures verliep in het stembureau.

Ook werden door de Centrale Kiesraad twee officiële waarnemers aangesteld, Eilandsraadslid Rafael Santana en Coppal-lid Hans Els. Hoewel slechts 172 stemmen moesten worden geteld, heeft het toch bijna vier uur geduurd voordat de uitslag bekend werd. Waarnemer Hans Els weet dit aan het feit dat ook de stemmen uitgebracht op de overzeese gedeputeerden moesten worden geteld. Daarbij waren er ook kleine foutjes geslopen in de telling.

Consulaat

De BES-eilanden krijgen een eigen consulaat van de Dominicaanse Republiek, ongeacht welke partij de verkiezingen wint in het land.

Die toezegging is gedaan door beide grote partijen, aldus Eilandsraadslid Rafael Santana, die veel werk heeft verzet, zodat zijn hier gevestigde landgenoten ook in de gelegenheid werden gesteld om voor het eerst

hun stem te laten horen in de verkiezingen van zondag voor een nieuwe president en de overzeese gedeputeerden. Nu de BES-eilanden onder Nederland vallen, worden de zaken van de op deze eilanden gevestigde Dominicanen behartigd door de Dominicaanse ambassade in Den Haag. Dit opent de weg om een Dominicaans consulaat te openen op de BES-eilanden, aldus Santana.

Politie bevestigt aanhoudingen pinautomaatkraak

KRALENDIJK — In een persverklaring bevestigt de politie de aanhouding van drie verdachten in de overval op een pinautomaat van de Maduro & Curiel's Bank in Rincon, die gepleegd is in de nacht van donderdag op vrijdag.

Volgens de politieverklaring is afgelopen vrijdag rond 11.00 uur bij de centrale meldkamer een melding binnengekomen, dat een man vastgebonden werd aangetroffen in de bos-

jes ter hoogte van La Sonrisa Ballpark. Ter plekke trof de politie de Spaanssprekende man, J.M. (26), aan. Hij verklaarde dat hij was ontvoerd. Met de ambulance werd hij

naar het hospitaal vervoerd voor medische controle. Daarna werd de man verhoord over wat hem was overkomen. Hierbij kwam zijn mogelijke betrokkenheid bij de zaak in Rincon aan het licht. Hij werd in verband met verder onderzoek aangehouden en ingesloten. Nog diezelfde middag werden rond 15.00 uur twee Spaanssprekende mannen,

A.F.L. en G.S.R., aangehouden op Flamingo Airport. Ze hadden beiden een groot aantal dollarbiljetten aan hun lichaam geplakt. Zij zijn ingesloten voor verder onderzoek. De politie sluit niet uit dat zij nog meer aanhoudingen verricht. De technische en tactische recherche is bezig met het onderzoek.

Onderzoek Stinapa naar karkóconsumptie

KRALENDIJK — Stinapa Bonaire is bezig met een onderzoek naar de consumptie van karkó's (Eustrombus gigas, voorheen Strombus gigas). Dit als onderdeel van het project om de karkóstand in Lac weer op peil te brengen. Uit de voorlopige resultaten van het onderzoek blijkt dat de karkóstand nog steeds wordt bedreigd door illegale vangst.

De oorzaak daarvan is dat er nog steeds een grote vraag is naar karkó's, een geliefde schotel bij lokalen en bezoekers. Stinapa heeft verschillende groothandelaren en supermarkten benaderd om inzicht te krijgen in de hoeveelheid geïmporteerde karkó's op Bonaire. Ook verschillende restaurants en snackbars zijn gevraagd of karkó op het menu staat en in welke periode de vraag het grootst is. De eerste resultaten tonen dat vooral wanneer er evenementen zijn die veel bezoekers van de zustereilanden aantrekken, de vraag naar karkó groter is. Uit de gesprekken blijkt dat bezoekers zelfs verse karkó's van tevoren bestellen, om bij terugkeer mee te nemen. Volgens Stinapa is het van oudsher een gewoonte dat



Te kleine en illegaal gevangen karkó's.

wanneer Bonairianen op familiebezoek gaan op een van de andere eilanden, ook typische Bonairiaanse producten worden meegenomen, zoals verse vis, geitenvlees, vers of gezouten, en ook karkó's. Stinapa zegt niet aan deze gewoonte te willen tornen, maar vindt wel dat er even pas op de plaats moet worden gemaakt met karkó's. Anders loopt Bonaire het risico dat de karkó's opraken. Om dit probleem op te lossen is medewerking van de gehele gemeenschap vereist, en van de bezoekers,

aldus Stinapa. Zij doet een beroep op iedereen om de karkó's met rust te laten en zo bij te dragen aan het herstel van de karkóstand. Men kan familie en vrienden die op bezoek komen of om karkó's vragen, vertellen dat deze soort beschermd is op Bonaire en met rust moet worden gelaten. Een beroep wordt ook gedaan op de gemeenschap om bij het zien van verdachte bewegingen in Lac of Sorobon, om gelijk Stinapa te waarschuwen via de telefoonnummers 717-8444, 786-8444 of 786-9603.

Beëdiging tweede kabinet Wescot-Williams

PHILIPSBURG — De zeven nieuwe ministers en de gevolmachtigde minister van de door de nieuwe National Alliance (NA), Democratic Party (DP) en de drie onafhankelijke Statenleden gevormde regeringscoalitie, werd vanochtend half tien beëdigd in het kantoor van de gouverneur. De drie onafhankelijke Statenleden zijn Frans Richardson, Patrick Illidge en Romain Laville.

Gedurende de plechtigheid werd ook zoals de Staatsregeling vereist, het ontslag van de vertrekkende ministers behandeld. Gouverneur Eugene Holiday ontving zondag het eindrapport van formateurs William Marlin (NA) en Sarah Wescot-Williams (DP). Volgens een persverklaring die door het Kabinet van de Gouverneur zondagavond werd uitgegeven, heeft de door de Veiligheidsdienst van St. Maarten en het Parket van de Officier van Justitie uitgevoerde doorlichting van de kandidaat-ministers, de kandidaat-gevolmachtigde

minister en de waarnemend gevolmachtigde ministers, geen informatie opgeleverd die hun benoeming in de weg staat. Door de formateurs werd Sarah Wescot-Williams voorgedragen als minister-president/minister van Algemene Zaken; William Marlin als minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ontwikkeling, Milieu en Infrastructuur, tevens waarnemend minister-president/minister van Algemene Zaken; Roland Duncan als minister van Justitie; Roland Tuit als minister van Financiën; Silveria Jacobs als minister van Onderwijs, Cultuur,

Jeugdzaken en Sportzaken; Cornelius de Weever als minister van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid; Romeo Panthophlet als minister van Toerisme, Economische Zaken, Vervoer en Telecommunicatie; Matthias Voges als gevolmachtigde minister, en Henrietta Doran-York als waarnemend gevolmachtigde minister.

De gouverneur en de nieuwe ministers kwamen voor het eerst na de plechtigheid in vergadering bijeen in de Dr. A.C. Wathey Legislative Hall in het Bestuurskantoor. De nieuwe waarnemend gevolmachtigde minister zal op 22 mei de ambtseed afleggen tegenover de gouverneur, die zijn waardering uitsprak voor de wijze waarop Marlin en Wescot-Williams zich gekweten hadden van hun taak als formateurs.

Insel Air en regering bespreken directe boeking

PHILIPSBURG — Tussen de Curaçaose luchtvaartmaatschappij Insel Air en de demissionaire minister van Financiën Hiro Shigemoto is in een principeakkoord de basis gelegd voor de mogelijkheid dat de regering baat trekt uit een vaste prijs en een direct boekingsysteem voor Insel Air-retourvluchten tussen onder andere Curaçao en St. Maarten.

In een concept-contract worden de bepalingen van de overeenkomst, die door Juri-

dische Zaken is doorgenomen, vastgesteld. Het concept werd geretour-

neerd aan Insel Air voor verdere aanpassingen en afronding. Tot vandaag werd geen advies afgerond zodat dit contract met Insel Air tot uitvoering kan worden gebracht. De nieuwe regering met National Alliance (NA)-signatuur heeft de afwikkeling van deze overeenstemming in handen.

PHU tegen militaire basis op Bonaire

KRALENDIJK — Pro Hustisia i Union (PHU), de partij van Michiel Bijkerk, is tegen de komst van een Amerikaanse militaire basis op Bonaire, een zogenaamde Forward Operating Location (FOL), zoals op Curaçao. Volgens Bijkerk in een perscommuniqué uitgegeven namens de partij, moeten de ABC-eilanden internationaal erkend worden als neutraal gebied en onder bescherming van de Verenigde Naties vallen. De Koninklijke Marine dient onder VN-commando te worden geplaatst, stelt hij.

De wereld is volgens de PHU interdependent geworden in een nieuwe tijd die gebaseerd op internationale samenwerking. Daarom is federalisme is niet langer een optie, maar een must, schrijft de politicus. "De globalisering dwingt ons het concept van de 'natiestaat' te verlaten en te transformeren in een soort wereldfederalisme", aldus Bijkerk.

Bijkerk noemt nationalisme een valse ideologie, omdat het mensen en naties tegen elkaar opzet. Het is gebaseerd op discriminatoir sentiment tegen burgers van andere naties. Het is een vorm van wettelijke discriminatie en de PHU verworpt dat. Volgens Bijkerk is de oorzaak van de huidige problemen niet de Nederlandse nationaliteit, maar de ongelijk-

heid tussen burgers van Nederland en BES. Daarnaast hebben de eilanden te weinig autonomie. Om het eerste probleem op te lossen heeft de PHU rechtszaken aangespannen tegen Nederland. Om het tweede probleem op te lossen, stelt de PHU voor om Bonaire om te vormen tot een federale deelstaat van Nederland. Om dit laatste te bereiken zal er een staatkundig referendum moeten worden gehouden voor 2015. Bijkerk schrijft dat ervoor gewaakt moet worden, dat globalisering niet ontaardt in fascisme, noch in totalitarisme. Daarom is de PHU tegen de komst van een FOL op Bonaire. Ook steunt de PHU Curaçao om de Amerikaanse basis daar te sluiten.

Historische plekken weer bereikbaar dankzij militairen



Grote opruiming door militairen nabij het 'Kruis' in Nort di Saliña.

Janga. Die waren zeer slecht bereikbaar per auto. Zij waren bovendien ook zeer vervuild. Binnen één dag werd het vuil opgeruimd en de begroeiing gekapt, zodat zij weer toegankelijk zijn voor toeristen en lokalen. Zondag werd het gebied nabij het 'Kruis' in Nort di Saliña schoongemaakt. In het verleden werd deze plek als gewijde grond beschouwd door de bewoners van het dorp. Door overtollige begroeiing

is de plek helemaal aan het oog onttrokken en was zeer moeilijk bereikbaar. Hoewel de plek niet meer gebruikt wordt door de gelovigen van de katholieke kerk, blijft het een plek met cultuurhistorische waarde.

Deze week is de trap nabij Onima aan de beurt. Deze trap werd door het voormalige hoofd van de Ambachtschool, Harry Holten, gebruikt om op de rotsen te

klimmen om te controleren of vuurtorenlamp op Seru Bentana werkte. De militairen zullen ook een betere en kortere toegangsweg aanleggen naar de Lourdesgrot in de voormalige Colombia-plantage. Fuhikubo en Crystal Tours juichen de inzet van de militairen toe die ongetwijfeld goed werk verrichten, daar de verschillende plekken te dichtbegroeid waren en slecht bereikbaar.

D66: Werkweek langer, minder loonbelasting

AMSTERDAM — We moeten met zijn allen weer meer gaan werken en de 40-urige werkweek moet terug. Ook moet Tweede Pinksterdag geschrapt worden als verplichte verlofdag. Dat plan lanceerde D66-Kamerlid Wouter Koolmees gisteren in het televisieprogramma Buitenhof.

Als er gebeurt wat hij voorstelt, kunnen de lonen stijgen, kan de inkomstenbelasting omlaag en kan het gat op de overheidsbegroting fors omlaag. Nederland komt dan volgens Koolmees 'werkend uit de crisis'. Koolmees was een van de opstellers van het begrotingsakkoord dat VVD, CDA, D66, Groen-Links en de ChristenUnie eind april sloten om het begrotingstekort volgend jaar weer onder de 3 procent te brengen. Nederlanders werken zo'n 1377 uur per jaar en dat is het minst van alle geïndustrialiseerde landen, blijkt uit onderzoek van de OESO. Hongaren en Polen zitten ver

boven de 1900 uur, maar ook met Nederland vergelijkbare landen scoren veel hoger. Finnen werken gemiddeld 1690 uur, Britten 1647 uur en Zweden 1624 uur. In 2012 bestaat een gemiddelde Nederlandse voltijdswerkweek uit 36,7 uur. Koolmees: "De omstandigheden zijn nu sterk veranderd: steeds minder werkenden moeten zorgen voor steeds meer niet-werkenden. Daarom moeten we dit decennium de historische trend keren en de werkweek weer langzaam terugbrengen tot 40 uur. Dat versterkt onze economie structureel en biedt ook ruimte om de lonen te laten stijgen en de inkom-

stenbelasting te verlagen. Bijkomend voordeel is dat de binnenlandse consumptie stijgt en het vertrouwen van consumenten toeneemt." Koolmees hoopt op een nieuw akkoord over een langere werkweek en hogere lonen tussen vakbonden en werkgevers, net zoals die bij het Akkoord van Wassenaar in 1982 belangrijke afspraken maakten over loonmatiging. In sommige Europese landen wordt al gesproken over het terugbrengen van het aantal verplichte verlofdagen. "Nederland is ruim bedeeeld met vrije dagen in vergelijking met andere landen. Het schrappen van een verplichte verlofdag als Tweede Pinksterdag versterkt onze economie direct", aldus Koolmees. Het CBS liet onlangs weten dat de economische groei met 0,3 procent toeneemt door het schrappen van een verplichte

verlofdag. Dat zou het begrotingstekort direct met een miljard euro verkleinen.

Kritische reacties
Het voorstel van D66 wordt door andere partijen in de Tweede Kamer niet met groot enthousiasme ontvangen. "Het is een beetje het verhaal van een econoom", aldus CDA-Tweede Kamerlid Eddy van Hijum. Hij vreest dat bedrijven door hogere loonkosten gedwongen zullen zijn in deze crisistijd meer mensen te ontslaan waardoor meer banen verloren gaan. "Werkend de crisis uit is op zich goed, maar op de korte termijn helpt dit voorstel niet." De CDA'er ziet meer in het beheersen van de loonkosten en het verhogen van de productiviteit. De SP is zeer kritisch over het D66-plan en wil ook inzetten op hogere productiviteit door innovatie.

Robert M. krijgt 18 jaar cel en tbs

AMSTERDAM — De rechtbank heeft Robert M. vandaag veroordeeld tot achttien jaar cel en tbs met dwangverpleging. Zij acht de hoofdverdachte in de Amsterdamse zedenzaak schuldig aan het veelvuldig misbruiken van zeer jonge kinderen, het maken van beelden van dit misbruik en het bezit van enorme hoeveelheden kinderporno. Justitie had twintig jaar cel en tbs geëist.



Richard van O. (l) en Robert M. (r) op een rechtbanktekening.

M.'s echtgenoot Richard van O. krijgt zes jaar cel voor medeplichtigheid aan het misbruik. Tegen hem was twaalf jaar geëist. Volgens de rechtbank zijn de door M. gepleegde misdrijven 'schokkend'. "De verbijstering is groot en zal voorlopig niet verminderen." En: "De verdachte heeft het welzijn van de aan zijn zorg toevertrouwde kinderen volstrekt ondergeschikt gemaakt aan de bevrediging van zijn seksuele behoeften."

De rechtbank neemt het M. verder kwalijk dat hij berekenend te werk ging. Zo bouwde hij een vertrouwensband op met ouders zodat ze hem vroegen om hun kinderen te passen. Dat vertrouwen 'beschaamde' hij vervolgens, aldus de rechters. M.'s advocaten hadden een aantal punten aangedragen die hadden moeten leiden tot strafvermindering, zoals de grote media-aandacht voor de zaak en het feit dat M. heeft meegewerkt tijdens het onderzoek. Volgens de rechtbank is dit echter geen reden voor een lage straf. "Al deze aspecten verbleken als zij worden afgezet tegen de afschuw die de verdachte heeft gewekt." De rechtbank kwam tot een iets lagere straf dan de eis van het OM omdat zij M. verminderd toerekeningsvatbaar acht. Zij volgt hier-

mee een rapport van het Pieter Baan Centrum.

Richard van O. wist volgens de rechtbank wat zijn man uitspookte en heeft hem hier zelfs bij geholpen. Zo reed hij hem naar oppasadressen en kocht hij glijmiddel voor hem. De rechters veroordeelden hem voor medeplichtigheid en niet voor het (ernstigere) medeplegen, omdat van 'bewuste en nauwe samenwerking' dan weer geen sprake was.

Hoger beroep

Robert M. weet nog niet of hij beroep zal aantekenen tegen zijn vonnis. Weliswaar protesteerde hij er fel tegen toen de rechter het vanochtend voorlas, maar dat was een eerste emotionele reactie, zei zijn advocaat Wim Anker vandaag. M. is bitter en teleurgesteld over het feit dat de rechtbank geen enkele omstandigheid in zijn voordeel heeft laten meewegen, aldus Anker. Zelfs niet zijn volledige opening van zaken. "En dat", zegt Anker,

"terwijl de rechtbank heeft gezegd dat er geen fractie van de zaak zou zijn als hij zijn mond niet had openge-daan."

Betalen

Robert M. moet de door hem misbruikte kinderen in totaal bijna 467.000 euro betalen wegens de immateriële schade die ze hebben geleden. Richard van O. moet in totaal bijna 365.000 euro neertellen. Een verzoek voor een vergoeding voor materiële schade wees de rechtbank af. Zij vindt deze claim te ingewikkeld voor een strafproces en vindt dat de civiele rechter er maar naar moet kijken. Ook een ver-

zoek voor een vergoeding voor immateriële schade voor de ouders werd afgewezen, omdat zij geen 'rechtstreeks slachtoffer' zijn. Als daders een schadevergoeding aan slachtoffers niet betalen, moeten ze normaal gesproken maximaal een jaar extra de cel in. De rechtbank wijkt daar nu van af. Voor ieder kind aan wie ze niet betalen, krijgen de verdachten één dag extra. M. is veroordeeld voor het misbruiken van 67 kinderen. De rechtbank doet dit omdat de twee lang moet zitten en omdat zij wil voorkomen dat de opgelegde schadevergoeding in feite een 'extra gevangenisstraf' wordt.



Mi mester di Bo!

Centro Famia di Criansa Arubano mester di bo persona pa brinda un mucha, pa un periodo cortico of mas largo, e amor, cuido, proteccion y e hogar cu e merece.

Si bo kier sa mas di famia y yiu di criansa yama na 582-0088 of 582-0089 of bishita nos na George Madurostraat 34.
Email: cfca@setarnet.aw
www.famiacriansa.org

CFCA
Centro Famia di Criansa Arubano



15 cuenta di utilidad

paga na un balor di Afl 1000

TELECOMUNICACION
CORIENTE
AWA

CUMPR Y GANA

CUMpra CUALKIER DOS (2) PRODUCTO DI MARCA
DURACELL, GILLETTE, PRINGLES, ORAL B, SECRET, GAIN, TIDE, BOUNTY, FEBREZE, CHARMIN, PAMPERS, PANTENE, HERBAL ESSENCES, ALWAYS, JOY Y DAWN

SCRIBI NOMBER, ADRES Y TELEFON TRAS DI RECIBO
ORIGINAL CU DESCRIPCION DI PRODUCTO Y DEPOSITA NA SUPERMERCADO PARTICIPANTE OF NA COMRA N.V. SCHOTLANDSTRAAT OF ENGLANDSTRAAT

ULTIMO DIA PA PARTICIPA: JULI 20, 2012

PAID

JOY, Secret, Herbal Essences, Oral B, GAIN, DURACELL, Charmin, always, Gillette, Pringles, PANTENE, Tide, Bounty, febreze, Pampers

No pa participo por ta un ganador. Bo merkei ta un persona respons di 18 aña di edad, tambe no merkei ta un ganador directo cu ampliaci di Gompel R. V. of e Compañia P&G.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>



Departamento Recurso Humano

Sta□ y Personal di DRH ta anuncia fayecimento di

Joycelin Merlin Richardson

Na bida mama di nos colega Michele Brooks

Nos ta manda nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Cu Dios duna hopi forza y consuelo den e dianan di cil aki

Cu Joycelin sosega na paz.

FASTEN YOUR SEATBELT AND CELEBRATE WITH US!



MIAMI AFL. 699.- P.P.

Departure dates: June 4 - 6 or June 6 - 8

FLIGHT + 2 NIGHTS HOTEL

MIAMI AFL. 829.- P.P.

Departure dates: June 4 - 8

FLIGHT + 4 NIGHTS HOTEL

50th ANNIVERSARY

SURINAM AIRWAYS

www.flyslm.com

Let us arrange your complete travel package!
For more information call 582 7896,
email: info@surinamairwaysaruba.com
Or visit our offices at Rockefellerstraat #3

Restrictions:
- Last day to purchase is May 25th, 2012
- Travel only possible on indicated dates
- Prices are per person, based on Quad Occupancy
- Available at all travel agencies!

Eerste marineschip raketschild klaar in 2018

CHICAGO — Het eerste Nederlandse marineschip dat wordt aangepast voor het nieuwe NAVO-raketschild, is vanaf 2018 inzetbaar. Dat maakte minister Hans Hillen van Defensie gisteren bekend op de eerste dag van de tweedaagse NAVO-top in Chicago.

Op de top kondigde NAVO-topman Anders Fogh Rasmussen aan dat de eerste onderdelen van het verdedigingssysteem tegen raket-aanvallen door bijvoorbeeld Iran operationeel zijn. Nederland zal als eerste Europese land de vier lucht-verdedigings- en commandofregatten van de koninklijke marine uitrusten met een speciale radar (Smart-L). Die moeten vroegtijdig ballistische raketten kunnen opsporen. “Wij kunnen niet van de Verenigde Staten blijven verwachten dat zij alle capaciteiten leveren voor onze verdediging”, aldus Hillen. Nederland bood voor het raketschild ook drie Patriot-raketsystemen aan. Ook daaraan heeft de NAVO een groot tekort. Dat wat de NAVO-landen beschikbaar hebben gesteld, wordt nu opgenomen

in de commandostructuur van het bondgenootschap. Defensie verwacht dat het 'nog enige tijd' zal duren voordat het systeem volledig draait. Tijdens de top werd het jaar 2021 genoemd. Voor Moskou, de voormalige vijand van de NAVO, is het schild onacceptabel. Maar het bondgenootschap benadrukt dat het systeem niet tegen Rusland en diens kernwapens is gericht. Desondanks vindt in Chicago geen hooggeplaatst overleg met de Russen plaats, zoals dat op de vorige top in Lissabon nog wel gebeurde. Rusland dreigde al met de opstelling van raketten aan de grens met de Europese Unie.

Verschillen

De Nederlandse premier Mark Rutte en de Franse president François Hollan-

de verschillen van inzicht over de manier waarop de economische groei moet worden bevorderd. Dat erkende Rutte na zijn eerste ontmoeting met het kersverse socialistische staats-hoofd.

De premier en de president maakten gisteren in Chicago kennis met elkaar voor het begin van de 25e NAVO-top in de Amerikaanse stad. “Het was een goed gesprek over een reeks vooral Europese onderwerpen”, aldus Rutte. Maar het is duidelijk dat de Franse president anders denkt over het stimuleren van groei, stelde de premier. Hollande wil de overheidsuitgaven doen stijgen, Rutte wil onverkort vasthouden aan een strak begrotingsbeleid. “Hij heeft niet geprobeerd mij op andere gedachten te brengen”, aldus de premier. Omgekeerd was er ook geen tegemoetkoming van Franse zijde, constateerde Rutte: “Hij heeft zijn opvattingen en die zal hij niet na een gesprek met mij opgeven.”

Goed Hemelvaartsweekeinde voor attracties



Foto: Wikipedia

Een impressie van Madurodam, waar in totaal zo'n 23.000 mensen rondliepen.

RIJSWIJK — Het weer was wisselvallig, maar de Nederlandse parken en attracties (verenigd in de Club van Elf) zijn tevreden over het afgelopen Hemelvaartsweekeinde. Onder meer Miniaturstad Madurodam, Madame Tuss-

auds, Dierenpark Emmen en Walibi Holland trokken meer bezoekers dan vorig jaar in deze vier dagen. Dat heeft de Club van Elf gisteren laten weten. De Keukenhof in de Bollenstreek sloot het seizoen gisteren zeer tevre-

den af. In totaal bezochten 875.000 mensen het park. Madurodam ontving 23.000 bezoekers, tegen 11.000 vorig jaar in dit weekeinde. Ook druk was het in attractiepark Slagharen en Ouwehands Dierenpark.

‘Studenten haken af door mogelijke schuld’

DEN HAAG — Studenten-koepels ISO en LSVb vrezen dat meer studenten in financiële problemen komen.

Dat zeiden voorzitters Sebastiaan Hamelaers en Pascal ten Have vandaag in een reactie op het gisteren gepubliceerde Nibud-rapport over de schulden van studenten. De studenten vinden dat maatregelen zoals de langstudeerboete en een mogelijk sociaal leenstelsel de situatie alleen maar verergeren. “Studenten boeten in aan koopkracht en kunnen bijvoorbeeld geen hypotheek meer krijgen. Dat is slecht voor de economie”, benadrukt Hamelaers. “Door stijgende studieschulden ziet een groot deel af van studie”, vulde Ten Have aan.



**We save, We care,
We educate!**

E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

The Aging Employee...



...are YOU prepared?

Medwork Symposium Wednesday, May 23, 2012

Is the aging of employees becoming an issue? What does this cost your company? How do you *prepare*? What do you have in place? Medwork is organizing a business symposium about this trending topic for Entrepreneurs, Decision makers and Departments of Human Resources, Are you Prepared?

Martijn Balkestein

Director at Central Bureau of Statistics Aruba

Aging on Aruba: Challenges for a Sustainable Society

Ru Croes

Managing Director at Medwork Caribbean nv

Managing an Aging Workforce: a Business Perspective

Alfonso Boekhoudt

Managing Director at Aruba Ports Authority nv

Actions Speak Louder than Words

AGENDA

- 1:30 – 2:00 pm** Registration
- 2:00 – 5:00 pm** Symposium
- 5:00 – 6:00 pm** Beverages, Bites and **Medworking**

Location: Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino
Grand Ballroom

Entrance fee: Afl. 75,= per person

For ticket purchase and Registration:

please call Medwork at 587 8880

email info@medwork.aw

directly available at Medwork Caribbean n.v. – Tanki Flip 12 A.



Tanki Flip 12 Unit A - Aruba **T** +(297) 587-8880 **F** +(297) 587-7422
Occupational Health Insurance Medicine HealthCare Management Advisory

www.medwork.aw



BEKENDMAKING

De Minister van Toerisme, Transport en Arbeid maakt hierbij, in het kader van het reguleren van de Scheepvaart activiteiten in de wateren van Aruba en in overeenstemming met de MARPOL Annex I, hoofdstuk 8 verordening 42/2 en in overeenstemming met de SOLAS-voorschrift XI-2/9/2.1 het volgende bekend.

Alle conventie schepen welke Aruba willen aandoen, hetzij de havens van Oranjestad, Barcadera, San Nicolaas binnen lopen , ten anker willen gaan of zich voor de kust van Aruba willen gaande houden, moeten zich minimaal 72 uur van te voren aanmelden bij de Directie Scheepvaart Aruba afdeling Havenmeester Kantoor. Dit dient te geschieden d.m.v. het invullen van een “Pre-Arrival Questionnaire”.

De volgende Informatie dient onder meer te worden verstrekt:

- Naam van het schip, IMO nummer, Nationaliteit (vlag), soort schip
- ETA en ETD van het schip, last port of call, and next port of call
- Doel van het bezoek aan Aruba (crew change, scamp cleaning, STS operation, offloading cargo, etc.)
- Veiligheid informatie (ISPS)
- Lokale Agentschap

De complete “Pre-Arrival Questionnaire” is te vinden op: www.dsa.aw en is ook op te vragen bij de Directie Scheepvaart Aruba.

Deze procedure zal in werking treden op 1 juli 2012.

Announcement

The Minister of Tourism, Transportation and Labour announces, in the context of regulating the shipping activities within the waters of Aruba and in accordance with MARPOL Annex I Chapter 8 Regulation 42/2 and in accordance with SOLAS regulation XI-2/9/2.1, the following:

All vessels bound for Aruba with intentions to call at one of the following ports; Barcadera, Oranjestad or San Nicolas (Refinery) or wishing to anchor or to remain adrift within the waters of Aruba, must report their intentions to the Harbour Master’s Office at The Directorate of Shipping Aruba, at least 72 hours prior to entering the Aruba waters. This reporting should be done by filling out a “Pre=Arrival Questionnaire”.

The following information should be reported.

- Name, IMO number, Nationality, and type of vessel
- ETA and ETD, last port of call, and next port of call
- Reason for calling Aruba (crew change, scamp cleaning, STS operation, offloading cargo, etc.)
- Security information (ISPS)
- Local agent

The complete “Pre=Arrival Questionnaire” is available on the website: www.dsa.aw and can also be requested at The Directorate of Shipping Aruba.

This procedure will go into effect July 1, 2012.

Directie Scheepvaart Aruba - Caya G.F. Betico Croes # 149 - Oranjestad, Aruba // Tel.: (+297) 583-5192; Fax: (+297)583-5221

EURO

Voorzichtig

AMSTERDAM — De Europese beurzen toonden vandaag een voorzichtig herstel. Koopjesjagers stapten weer in de markt na de forse koersafstraffing van vorige week, waarbij de Europese graadmeters de laagste niveaus in vijf maanden tijd bereikten.

“We herstellen een beetje, maar de stemming is nog niet echt geweldig. We zijn vorige week hard onderuitgegaan en het is nu wachten op wat er verder gaat gebeuren. In de afgelopen twee maanden zijn we 15 procent kwijtgeraakt”, stelt beleggingsadviseur Sijmen Plomp van Hof Hoorneman Bankiers.

De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,7 procent hoger op 290,79 punten. De MidKap-index klom 1,2 procent tot 472,30 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt stegen tot 0,7 procent.

De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,4 procent tot 91,83 dollar per vat en Brentolie werd ook 0,4 procent duurder op 107,51 dollar per vat. De euro was 1,2771 dollar waard, tegen 1,2715 dollar aan het eind van de Europese beurshandel vrijdag.

Op Curaçao steeg de euro vandaag iets naar 2,2503 gulden. Vrijdag was de munt 2,2452 gulden waard.

TOKIO

Licht hoger

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag licht hoger gesloten. Na de forse koersafstraffing van vrijdag stapten beleggers weer voorzichtig in de markt. De stemming bleef echter zeer terughoudend door de onzekere toekomst van Griekenland. De Nikkei eindigde 0,3 procent hoger op 8633,89 punten.

De uitkomsten van de G8-top lijken de zorgen van beleggers over Griekenland niet geheel weg te nemen. De leiders van de G8 lieten afgelopen week-einde weten te streven naar een ‘sterke’ eurozone waarvan ook Griekenland deel uitmaakt.

Overeenstemming over de manier waarop de doelen moeten worden gehaald, werd echter niet bereikt.

De andere beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag ook overwegend kleine winsten zien. In Seoul steeg de Kospi 0,9 procent en de All Ordinaries in Sydney won 0,7 procent onder aanvoering van de mijnbouwbedrijven. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index echter 0,3 procent lager in de middaghandel en stevende daarmee af op de vierde verliesbeurt op rij.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — In New York zijn de Amerikaanse beurzen vandaag licht hoger geopend. De Amerikaanse graadmeters, die vorige week de slechtste beursweek van dit jaar kenden, lijken daarmee een poging te ondernemen weer wat terrein terug te winnen. De stemming blijft echter zeer terughoudend. Het aandeel Facebook, vrijdag geïntroduceerd op de beurs, ging alweer flink omlaag. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening 0,2 procent hoger op 12.393 punten. De S&P 500 steeg 0,2 procent tot 1.297 punten en technologiebeurs Nasdaq klom ook 0,2 procent tot 2.783 punten. Facebook daalde ruim 8 procent tot 35 dollar en zakte daarmee ruim onder de introductieprijs van 38 dollar. De langverwachte beursgang van de sociale netwerk-site liep vrijdag op een teleurstelling uit en voldeed niet aan de hooggespannen verwachtingen. Yahoo klom 2,2 procent. Het Amerikaanse internetbedrijf verkoopt de helft van zijn belang in Alibaba terug aan de Chinese internetgigant. De deal levert 7,1 miljard dollar op.

S&P somber over consumptie in Nederland

AMSTERDAM — Nederland is sinds 2008 wat betreft de private consumptie veranderd van een koploper binnen de eurozone in een van de zorgenkindjes. Dat stelt kredietbeoordelaar Standard & Poor's (S&P) in een vandaag gepubliceerd rapport. Een verbetering valt niet voor 2013 te verwachten, aldus S&P.

Volgens S&P krimpt de Nederlandse economie dit jaar met 1 procent. Lage consumentenbestedingen als gevolg van de zwakke huizenmarkt en onderdekking van pensioenfondsen,

zijn daarvan de belangrijkste oorzaak. “De groei van de private consumptie in Nederland lijkt nu meer op die van een land in de periferie van de eurozone dan op die van

een land in het hart”, aldus S&P. Tussen 1996 en 2000 behoorde de groei van de Nederlandse private consumptie nog tot de hoogste in West-Europa. Sinds 2000 vlakke dat al geleidelijk af, maar vanaf het derde kwartaal van 2008 is de groei van de consumentenbestedingen teruggevallen tot een van de zwakste in de eurozone, aldus S&P.

Volgens hoofdeconoom Jean-Michel Six van S&P is verbetering voorlopig niet te verwachten. “Wij denken dat de huizenmarkt zich nog altijd in een neerwaartse spiraal bevindt.”

De dalende huizenprijzen, in combinatie met vrees voor werkloosheid, maken de consument onzeker en dat vertaalt zich in lagere bestedingen.

Brussel helpt jeugd aan baan

BRUSSEL — Circa 5000 werkzoekende jongeren in de Europese Unie kunnen aan de slag over de grens met hulp van het project Your first EURES job, dat vandaag in Brussel is gelanceerd. In de EU zijn circa 5,5 miljoen werkloze jongeren, voornamelijk in Spanje.

Jongeren van 18 tot 30 jaar krijgen bij de website van het proefproject informatie over vacatures. Ze kunnen 200 tot 300 euro vergoeding krijgen voor een sollicitatiegesprek evenals 900 euro voor de verhuizing. Kleine en middelgrote bedrijven kunnen subsidie krijgen voor de training en inburgering van de nieuwkomer. De opzet kan leiden tot een Europees arbeidsbureau. “Als vakmensen werk vinden in een ander land kan dat de Europese werkloosheid helpen verlagen”, meende Europees commissaris László Andor (Sociale Zaken).

Prijs koopwoning blijft dalen



Foto: Getty Images

DEN HAAG — De prijzen van verkochte koopwoningen daalden afgelopen maand verder. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) berekende dat de prijzen in april van dit jaar 5,2 procent lager waren dan in april 2011. Volgens de cijfers die het CBS vandaag naar buiten bracht, is deze daling groter dan in maart toen de huizenprijzen gemiddeld 4,7 procent lager uitkwamen dan vorig jaar. Ruim 8000 bestaande woningen wisselden in april van eigenaar, ruim 18 procent minder dan een jaar eerder, aldus het CBS dat vaststelt dat eigenlijk alle woningtypen minder in trek zijn en dat alle soorten woningen goedkoper waren dan in 2011.

‘Spaanse economie krimpt weer’

MADRID — De Spaanse economie zal ook in het tweede kwartaal van het jaar krimp laten zien. Die voorspelling deed de Spaanse minister van Financiën, Luis de Guindos, vandaag. “De economische prestatie in het tweede kwartaal zal ongeveer gelijk zijn als die in het eerste kwartaal”, verwacht De Guindos.

De Spaanse economie, in een recessie, kromp in het eerste kwartaal van dit jaar met 0,3 procent en in het laatste kwartaal van 2011 eveneens met 0,3 procent. De minister stelde ook dat

het land ‘geen enkele hulp van buiten’ nodig heeft voor de banken in het land. De Spaanse bankensector staat flink onder druk. Zo greep de regering onlangs in bij Bankia, dat in ernstige pro-

blemen was gekomen door verliezen op investeringen in de volledig ingestorte vastgoedsector.

Rente

De rente op 10-jarige Spaanse staatsobligaties stond vandaag nog steeds ver boven de 6 procent. Evenals eind vorige week lag het rentepercentage op de lang-

lopende leningen rond 6,3. Een niveau boven de 6 procent wordt door veel economen op de lange termijn als niet dragelijk gezien.

De rente op Italiaanse langlopende staatsleningen bleef, na een lichte daling eind vorige week, wel onder de kritieke grens van 6 procent en stond op ruim 5,9 procent.

Ryanair voelt recessie

DUBLIN — De Ierse luchtvaartmaatschappij Ryanair waarschuwt dat de economische crisis dit jaar een negatief effect zal hebben op de prestaties. Dat meldde het concern vandaag bij de presentatie van de jaar-cijfers over het gebroken boekjaar 2011/2012.

Ryanair realiseerde in die periode een nettowinst van 503 miljoen euro, een nieuw record. Dat was ook beter dan verwacht, analisten rekenden in doorsnee op een winst van 491 miljoen euro.

Ten opzichte van een jaar eerder is sprake van een winsttoename van 25 procent.

Ryanair behaalde in het gebroken boekjaar een omzet van 4,3 miljard euro en zag het aantal passagiers met 5 procent groeien tot bijna 76 miljoen.

Maar de onderneming denkt dat de winst dit jaar (2012/2013) lager zal uitkomen, in een bandbreedte van 400 tot 440 miljoen euro. Dat komt, naast de recessie, bijvoorbeeld ook door negatieve wisselkoerseffecten en hogere brandstofkosten.

EU maant Google voor oplossingen

BRUSSEL — Internetbedrijf Google moet een pakket van oplossingen verzinnen om mogelijk misbruik van zijn machtspositie op het internet te verbeteren. Europees commissaris Joaquín Almunia (Mededinging) maakte vandaag bekend dat het dagelijks bestuur van de Europese Unie Google ‘een aantal weken’ de tijd geeft om met oplossingen te komen.

Als Google met oplossingen komt, dan is de EU bereid tot onderhandelen, zegt Almunia. Dit verkleint de kans een boete opgelegd te krijgen. De EU heeft meerdere concurrentie-onderzoeken lopen naar mogelijk machtsmisbruik van Google na klachten. Google gebruikt onder

meer surfgedrag om gericht advertenties te laten zien op andere websites. De EU heeft hier zorgen over. Almunia heeft Google een lijst van vier belangrijke punten van zorg gestuurd, waar het bedrijf binnen een paar weken oplossingen voor moet aanreiken.

Almunia zei dat hij hoopt dat Google de handschoen oppakt en snel met remedies komt. Volgens de Europees commissaris heeft deze snel bewegende markt er voordeel bij als er snel oplossingen komen. Google heeft volgens Almunia meerdere malen aangegeven te willen praten over de zorgen die de commissie heeft met de bedrijfsvoering van het bedrijf. Het EU-onderzoek naar het besturingssysteem Android van Google loopt nog, aldus Almunia.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Weer een moeilijke week



Het was een week die we aan de ene kant snel willen vergeten, maar aan de andere kant was het wel een interessante week. Het nieuws waar iedereen naar uitkeek was de introductie van Facebook (FB) op de beurs vrijdag. Niet om half tien, maar om elf uur kwam de eerste notering. De uitgifteprijs was 38 dollar voor een aandeel. Snel werd de 45 dollar per aandeel bereikt, maar uiteindelijk sloot het aandeel op 38,23 dollar. Een kleine winst en eigenlijk teleurstellend. Velen hadden gehoopt op een hogere koers. Voor de rest sloot de week met verliezen. Zoveel dat we opnieuw kunnen zeggen dat het de slechtste week van dit jaar was. Voor de week verloor de Dow-Jones 3,52 procent. De S&P 500 verloor 4,30 procent. De Nasdaq kreeg de grootste klappen met een verlies van 5,28 procent voor de week. Apple (AAPL) was de lieveling van de beursvloer tot een paar weken geleden, maar dit aandeel sloot ook weer lager op een koers van 530,38 dollar. De lieveling dook door alle steunpunten. Een maand geleden, op 10 april, hadden we nog een koers van 644 dollar. Dat de oude lieveling opeens uit de gratie is, heeft alles te maken met de introductie van Facebook. De beleggers hadden geld nodig voor dit aandeel en verkochten daarom het aandeel dat het meest gestegen was de afgelopen periode. De kans is groot dat straks Apple zich weer gaat herstellen.

De grootste bedreiging van de beurzen blijft Europa. Niet dat het opeens heel veel anders is geworden, maar de beurzen houden eenmaal niet van onzekerheid. We kunnen zeggen dat we dat nu zeker wel hebben. Frankrijk heeft een nieuwe president en het is even afwachten wat zijn plannen zijn met Duitsland en Europa. Deze twee landen zijn hard aan het werk om Europa te redden. Het is duidelijk dat Duitsland dat niet alleen kan, dus de steun van Frankrijk is cruciaal. Als dit land weg valt, dan ziet het er slecht uit voor Griekenland. Dat brengt ons meteen bij de grootste onzekerheid van dit moment. De Grieken zijn naar de stembus geweest en de uitslag was radicaal. Zo radicaal zelfs dat de winnende partijen geen overeenstemming konden bereiken voor een nieuw te vormen regering. Dat zorgde ervoor dat de Grieken opnieuw naar de stembus moesten. Op zich geen ramp, maar er moeten belangrijke beslissingen genomen worden. Helaas voor Griekenland hele vervelende beslissingen, die pijnlijk zullen zijn voor de bevolking. Als de hervormingen geen doorgang vinden, dan zal Griekenland gedwongen worden de eurozone te verlaten. Dat zal dus weer meer druk geven voor de andere zorgenkindjes binnen de eurolanden. En natuurlijk ook voor de euro zelf. We hebben de euro al onder de 1,27 dollar gezien. Het voordeel van een sterkere dollar is dat we de grondstofprijzen fors zien dalen. Trouwe lezers weten dat we een prijs boven de 100 dollar zien als een rem op de economische ontwikkeling. Door de sterker wordende dollar zijn de prijzen van een vat ruwe olie gedaald tot 91 dollar. Een goed teken. Ook de overige prijzen zien we dalen. Dat komt de groei van de wereldeconomie zeker te goede. De komende week zal weer gedomineerd gaan worden door het nieuws vanuit Europa. Dit zal het geval zijn totdat er meer duidelijkheid komt. Niet voor juni dus. Dan komen de verkiezingen in Griekenland. Tot die tijd zullen de beurzen te maken krijgen met forse uitslagen. Eerst zal de beurs een bodem moeten vinden. Dan verwachten we een mooie stijging, gevolgd door een daling tot om en nabij de bodem. Vanaf daar kunnen we weer omhoog. Helaas kan dit maanden in beslag nemen. We houden u op de hoogte!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-May		PREV.	18-May		
DOW JONES	12369.38	12409.27	AEX	286.77	290.36		
S&P 500 INDEX	1255.22	1258.78	IEGCON NV	3.25	3.29		
NASDAQ	2778.79	2788.61	AGEAS	1.28	1.29		
AMAZON.COM INC.	213.85	214.89	AHOLD NV	9.40	9.39		
AMERICAN EXPRESS	55.40	55.89	ASTORIA FINL	8.99	8.99		
APPLE INC	530.38	537.50	AKZO NOBEL	36.79	37.23		
AT&T INC	33.66	33.74	ASML HOLDING NV	35.57	35.67		
BERKSHIRE HATH-B	78.91	79.13	CORIO NV	32.39	32.74		
CISCO SYSTEMS	16.47	16.39	DANONE	51.35	51.92		
CITIGROUP INC	26.01	26.13	DSM (KONIN)	39.24	39.24		
WALT DISNEY CO	43.81	43.74	HAL TRUST	83.20	84.55		
EBAY INC	38.36	38.62	HEINEKEN NV	39.40	39.52		
GENERAL ELECTRIC	18.95	19.02	ING GROEP NV-CVA	4.58	4.61		
GOOGLE INC-CL A	600.40	602.98	INTUCH NV	19.84	20.19		
HEWLETT-PACKARD	21.46	21.55	KPN (KONIN) NV	7.70	7.70		
HOME DEPOT INC	47.05	46.84	KONINKLUKE PHIL	14.60	14.89		
IBM	195.88	195.82	POSTNL NV	2.63	2.57		
INTEL CORP	26.07	25.82	REED ELSEVIER	8.61	8.59		
JOHNSON&JOHNSON	63.35	63.63	REXEL SA	14.40	14.12		
MEDTRONIC INC	36.96	37.20	ROBECO NV	21.83	21.59		
MICROSOFT CORP	29.27	29.37	ROLINCO NV	18.69	18.50		
3M CO	83.51	84.03	RORENTO NV	51.68	51.71		
PFIZER INC	22.57	22.57	ROYAL DUTCH SH-A	24.65	24.64		
PROCTER & GAMBLE	63.52	63.28	TTMOTOM	3.20	3.19		
ROYAL DUTCH-ADR	62.22	62.78	UNILEVER NV-CVA	25.32	25.47		
SCHLUMBERGER LTD	64.06	64.58	WESSANEN NV	1.94	1.85		
SPRINT NEXTEL CO	2.34	2.34	WOLTERS KLUWER	12.21	12.09		
TEXAS INSTRUMENT	28.73	28.91	WP-STEWART HLDGS	200.33	192.75		
TIME WARNER INC	34.27	34.41	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	17-May		
VISA INC-CLASS A	112.64	113.69	MONEY MARKET	13.0584	13.0584		
ETFs	PREV.	18-May	US DOLLAR BOND	2.6792	2.6802		
ISHARES-DJ DIV	53.98	54.10	GLOBAL GROWTH	1.6980	1.6712		
ISHARES-EMG MKT	37.29	37.68	US GROWTH	7.7521	7.6782		
ISHARES MSCI PAC	38.96	39.36	CANADIAN GROWTH	2.5867	2.5712		
ISHARES-RS 3000	76.61	76.86	CURRENCIES	PREV.	18-May		
ISHARES-SPI500 GR	70.27	70.67	YENUSD	79.190	79.940		
ISHARES-S&P EURO	32.57	32.95	EURUSD	1.273	1.274		
POWERSHARES DB C	26.27	26.48	CANUSD	1.021	1.023		
POWERSH-QQQ	60.81	61.15	GBPUSD	1.580	1.580		
SPDR S&P MID 400	164.71	165.29	COMMODITIES	PREV.	18-May		
SPDR S&P 600 SMA	67.55	66.82	OIL WTI	91.48	93.55		
FUNDS	PREV.	18-May	GOLD	1592.99	1592.10		
BLACKROCK GBL ALL	41.68	41.68	SILVER	28.74	28.33		
TEMPLETON GBL BND	20.36	20.36	WHEAT	695.25	694.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Bee Gee Robin Gibb overleden

Robin Gibb, een van de drie zangers van de Bee Gees, is overleden. Hij stierf op 62-jarige leeftijd na een lange strijd tegen kanker. Dat heeft zijn familie gisteren bevestigd tegen de BBC. Ongeveer anderhalf jaar geleden ontdekten artsen dat Gibb tumoren in zijn darmen en lever had.

Hij werd daaraan behandeld en zei afgelopen februari dat hij 'spectaculair' was hersteld. De laatste tijd ging zijn gezondheid echter scherp achteruit. Robin Gibb, zijn tweelingbroer Maurice (overleden in 2003) en hun oudere broer Barry vormden in 1958 de Bee Gees. De groep werd bekend met nummers als Stayin' alive, Tragedy, How deep is your love en Night fever. De



Robin Gibb in 2007.

Bee Gees verkochten meer dan 200 miljoenen platen. Daarmee vormden de broers een van de meest succesvolle popgroepen aller tijden.

Juwelenbuit van 30 miljoen

Inbrekers hebben in centrum van Parijs de slag van hun leven geslagen. Uit het huis van een Filipijnse diplomaat namen ze een schat aan kostbare juwelen, vazen, horloges en andere waardevolle voorwerpen mee. De buit had een totale waarde van ongeveer 30 miljoen euro. Dat meldden Franse media zaterdag. De geroofde spullen waren

eigendom van de oud-ambassadeur van de Filipijnen in Parijs. Hij was op reis toen de dieven toesloegen. Een medewerker van de diplomaat ontdekte de roof donderdagochtend. Waarschijnlijk zijn de dieven de nacht ervoor via het dak binnengekomen. Met een slijptol braken ze de kluis open. Daarin lag een koffer vol juwelen en edelstenen.

Verkeersboetes voor kleuter

Een vierjarige Franse kleuter heeft van de rechter een boete van 23.138 euro gekregen. Zijn ouders maakten gebruik van een maas in de wet en zetten hun auto op naam van hun kind.

Alle verkeersboetes kwamen daardoor op zijn naam binnenvallen. Eigenlijk had de kleuter gestraft moeten worden door het aftrekken van punten en uiteindelijk inname van zijn rijbewijs. Maar omdat een vierjarige ook in Frankrijk geen rijbewijs kan hebben, kon deze straf niet toegepast worden. De rechter moest

de ouders daarom vrijspreken van alle boetes, omdat niet bepaald kon worden wie achter het stuur zat op het moment van de overtreding. De boete die uiteindelijk wel werd toegekend, werd uitgeschreven omdat tol niet betaald werd en er gereden werd zonder technische keuring. Het voertuig kon op naam van de kleine worden gezet omdat de Franse wet het toelaat om minderjarigen op het inschrijvingsbewijs van een auto te zetten. Zo kunnen 16- en 17-jarigen, die voor het eerst de weg opgaan, dit met hun eigen auto doen.

Zatte golfer

De politie heeft zaterdag in de Duitse stad Keulen een 44-jarige man opgepakt die golf speelde in het centrum van de stad. De golfer beschadigde daarbij een taxi. Vroeg in de ochtend hoorde een taxichauffeur een klap achterop zijn Mercedes. Toen hij uitstapte om de oorzaak te bekijken trof hij op de grond een golfballetje aan. Een beetje verder op de stoep stond een man met een golfclub, die lustig balle-

tjes aan het slaan was. Toen de taxichauffeur de dronken golfspeler aansprak, beleedigde die hem en nam hij de vlucht. De taxichauffeur kon de man inhalen, maar werd vervolgens bedreigd met een mes. De politie werd verwittigd en kon de man oppakken. De man, die bekend is bij de politie, zal vervolgd worden voor gevaarlijk gedrag op de openbare weg, beledigingen en bedreigingen.

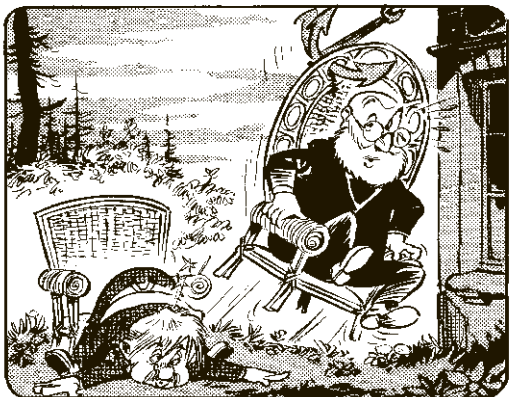
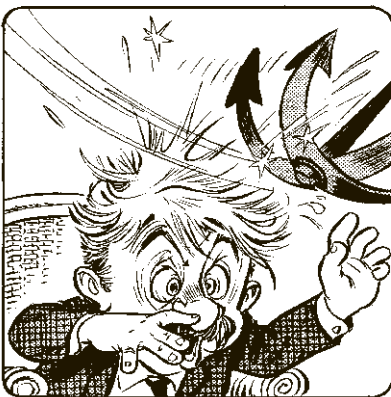
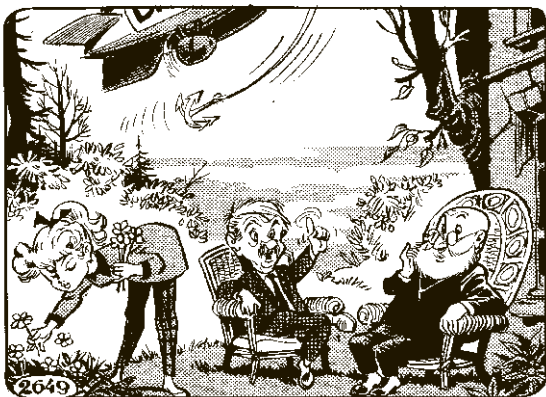
Snuggere dieven

Twee dieven hebben vannacht in de Brusselse gemeente Schaarbeek geprobeerd om een gps en een harde schijf te verkopen aan de eigenaar van de auto waaruit ze de voorwerpen iets daarvoor hadden gestolen. Dat meldt de politie van de zone Brussel-Noord. De twee dieven, achttien en negentien jaar oud, zijn ter beschikking gesteld van het parket van Brussel. De jong-

ste is reeds bekend omdat hij deel uitmaakt van een stadsbende. Na de diefstal probeerden de twee tieners hun buit onmiddellijk aan de man te brengen aan voorbijgangers, onder wie ook de eigenaar van de objecten. Die maakte zich als dusdanig bekend en de twee daders konden door getuigen in bedwang gehouden worden tot de aankomst van de politie.

KONING HOLLEWIJN EN DE HALLOA

Door Marten Toonder



Doctorandus Dreutel richtte zich fier op. "Het is een zware, maar mooie taak om weer minister-president te zijn," sprak hij. "Mijn vrouw zei nog: Zou je dat nu wel doen, vader? Maar ik zei: Ja, ik doe het. Het vaderland roept!" "Kijk eens aan," zei Hollewiijn, "dat is beter dan de roepstem van Daalder." "Juist," hernam de staatsman. "Alles moet geregeld worden,

'Finger food'

Het was niet tijdens een buffet met 'finger food', maar in een fastfoodrestaurant dat een veertienjarige een stuk van een vinger aantrof in zijn broodje rosbeef. Ryan Hart at in restaurantketen Arby's in Jackson, Michigan een broodje met rosbeef toen hij plots iets 'rubberachtigs' proefde. Hij spuugde het uit en zag dat het een vingerkootje was. Al gauw bleek dat een medewerkster van het restaurant

even daarvoor haar vinger had gesneden aan de snijmachine en haar werkplek had verlaten zonder iemand te zeggen wat er precies was gebeurd. De uitbaters van het restaurant onderzoeken het incident en laten weten dat het restaurant inmiddels is ontmet. Ryans moeder stelt dat haar zoon getraumatiseerd is en dat ze een advocaat in de arm hebben genomen.

Dief klem met hoofd

Hij was uit op de geldlade in een laadbak van een vrachtauto, maar raakte uiteindelijk met zijn hoofd bekneld tussen twee rolcontainers. De 33-jarige man uit Landgraaf heeft zo de hele nacht doorgebracht, aldus de politie zaterdag. De man had zich 's avonds - vermoedelijk op de markt - in de laadbak laten insluiten, op zoek naar de geldlade van de eigenaar van de bak. Daar gleed hij naar eigen zeggen

uit en belandde met zijn hoofd tussen twee zware containers met bloemen en planten. Hij kon geen kant meer op. Toen omstanders in de ochtend geïdentificeerden uit de bak hoorden komen, belden ze de politie. Op het bevel om naar buiten te komen, kwam geen reactie. Agenten stapten de laadbak in en vonden de man, liggend op de grond. Hij is met flinke hoofdpijn aangehouden, aldus de politie.

Snode scootmobiel

Een 46-jarige Brabander in een scootmobiel heeft geprobeerd een flatscreen-tv te ontvreemden. De eigenaar van de flatscreen kwam zondagmiddag thuis en ontdekte de diefstal. Hij besloot met de auto te gaan zoeken naar de

dief en zag hem vervolgens rijden in een scootmobiel. Hij hield hem staande waarbij de flatscreen-tv op de grond viel. De dief wilde ervandoor scheuren maar het slachtoffer hield hem tegen. De rollende crimineel zit inmiddels in de politiecel.

Mr. Facebook getrouwd

Oprichter en topman Mark Zuckerberg van internetbedrijf Facebook is zaterdag getrouwd met zijn vriendin Priscilla Chan, blijkt uit een update op de sociale netwerksite.

Het huwelijk van de 28-jarige miljardair had plaats een dag na de historische eerste beursgang van Facebook. Met

de bekendmaking van het huwelijk plaatste Zuckerberg ook een foto van het lachende bruidspaar op zijn Facebookpagina. Meer dan 200.000 bezoekers van de pagina lieten weten dit 'leuk' te vinden. De echtparen ontmoetten elkaar op de universiteit van Harvard, waar Zuckerberg Facebook bedacht. Priscilla studeerde onlangs af als arts.

Topbedrag shirt Babe Ruth



Babe Ruth

Een honkbalshirt dat is gedragen door Babe Ruth heeft op een veiling in New York ruim 4,4 miljoen dollar (bijna 3,5 miljoen euro) opgebracht, een record voor een sporttribune. Het shirt, van de New York Yankees, dateert van rond 1920. Babe Ruth speelde in dat jaar nog maar net bij die club. Het shirt was jarenlang te zien in het Babe Ruth Museum in Baltimore. Koper is de in sport-, fotografie en

rock-'n-roll-memorabilia gespecialiseerde veilingssite LeLands.com. Het bedrijf is van plan het shirt door te verkopen, maar niet door middel van een veiling. George Herman 'Babe' Ruth (1895-1948) geldt in de Verenigde Staten als een van de grootste sporthelden uit de geschiedenis. Toen hij in 1935 stopte had hij 714 homeruns gemaakt, een record dat pas bijna veertig jaar later werd gebroken.

Administratie OM in nieuw uniform



Het administratief personeel van het Openbaar Ministerie is sinds kort in een nieuw uniform gestoken, dat tevens de nieuwe huisstijl en het logo bevat. Dit logo bestaat onder andere uit een abstracte weegschaal, die symbool staat voor justitie, waarheid en autoriteit. De nieuwe uniformen bestaan uit een jurk, broek of rok en een donker jasje met het logo. De blouses zijn goud- of crèmekleurig, omdat deze kleur staat voor wijsheid.

Oudste vrouw op Everest

Een 73-jarige Japanse heeft als oudste vrouw ooit de top bereikt van de Mount Everest. Die is met 8848 meter de hoogste berg op aarde.

Tamae Watanabe kwam zaterdag aan op het hoogste punt. Ze maakt het goed en is op weg naar beneden, aldus de organisatoren. Watanabe verbrak haar eigen record. In mei 2002 had ze op 63-jarige leeftijd al eens de top bereikt. De oudste man die de Mount Everest heeft bedwongen, was 76.

Beatrix krijgt eigen pizza

Koningin Beatrix, die naar verluidt erg van de Italiaanse lekkernij houdt, krijgt haar eigen pizza. Op de Wereldpizzadagen in Napels worden vanaf vandaag zeven nieuwe pizza's gepresenteerd, die vernoemd zijn naar koninklijke hoogheden. Dat gebeurt in navolging van de beroemde pizza Margherita, die in 1889 werd bedacht en vernoemd naar de vrouw van koning Umberto I. Alle zeven nieuwe pizza's hebben gecertificeerde ingrediënten, die uit de streek van Napels komen. Zo wordt de pizza Beatrix gemaakt

met de kleine trostomaatjes van Piennolo. De Beatrix-pizza is tot en met woensdag te proeven op het evenement in Napels en daarna in het restaurant van de pizzabakker die hem heeft uitgevonden. Aan de Belgische koningin Paola is een pizza gewijd die is gemaakt met de dieprode appelsoort Melannurca. Verder krijgen ook Kate Middleton (GB), Mary Elizabeth (Denemarken), Victoria (Zweden), Charlotte Casiraghi Grimaldi (Monaco) en Carlo en Camilla van Borbone (Sicilië) een pizza naar zich vernoemd.

822 km op loopband

Recordpogingen: ze vergen steeds meer van de mens. Michaël Micaletti kan erover mee praten. Hij legde onlangs 822,31 kilometer af op een loopband. Hij versloeg het vorige record hiermee met 70 kilometer. Moet een mens niet slapen? Uiteraard wel, al beperkte de

Franse loopspecialist dit tot 12,5 uur in zes dagen tijd onder toezicht van specialisten. Een slaapexpert en zijn team volgden de krachttoer van Micaletti op de voet. De arts zei dat Micaletti in totaal 47 periodes van slaap had, die gemiddeld 16 minuten duurden. "Naarmate

de week vordert, zijn siësta's rijker aan een diepe slaap en zijn ze dus verkwikkender", aldus de arts. De sportieve en wetenschappelijke uitdaging werd georganiseerd door de 'Cité des science' in Parijs, in het kader van de achtste Europese nacht van de musea.

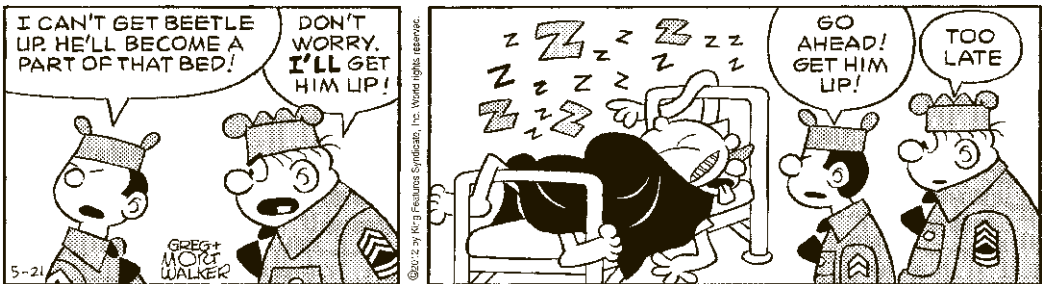
BUCKLES

By David Gilbert



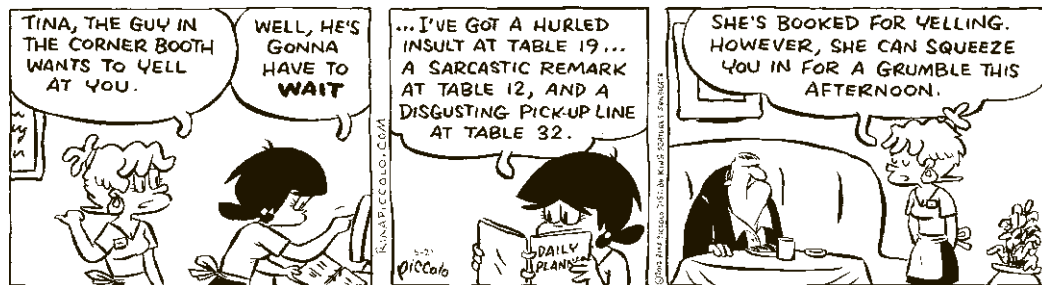
BETLE BAILY

By Mort Walker



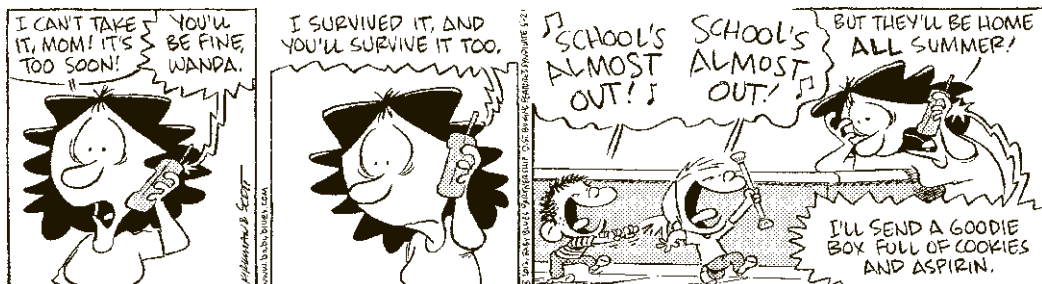
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Tientallen arrestaties bij protesten NAVO-top

CHICAGO — Bij betogingen rond de NAVO-top in de Amerikaanse stad Chicago zijn zeker 45 mensen opgepakt. Dat heeft de politie van de stad gisteravond gemeld. Advocaten van de betogers houden het op 60 arrestaties. Bovendien zijn volgens de advocaten bij schermutselingen met de oproerpolitie 12 personen gewond geraakt.

Duizenden mensen grepen de NAVO-top aan om te betogen tegen oorlog. De meesten van hen gingen na een oproep van de politie weer weg, maar een honderdtal weigerde dat. Daarop greep de politie in. Volgens een demonstrant gebeurde dat met buitenproportioneel geweld. “Het enige wat we doen is protesteren en de politie valt ons gewoon aan.” De autoriteiten vinden dat er voldoende waarschuwingen zijn gegeven en noemen het politieoptreden professioneel. De politie houdt het aantal arrestanten nog op 45. “Onze agenten zijn enorm terughoudend geweest”, zegt hoofdinspecteur Garry McCarthy. “We zouden met de vinger moeten wijzen naar de men-



Demonstranten in Chicago gisteravond. Er zijn al 45 mensen opgepakt, maar de politie verwacht meer arrestaties te zullen verrichten.

sen die de agenten hebben aangevallen.” Volgens de politie zijn vier agenten lichtgewond geraakt. Eerder hadden enkele tientallen oud-militai-

ren demonstratief hun medailles op straat gegooid. “Ik ben er voor te stoppen met de NAVO en te stoppen met het uitmoorden van onschuldige

burgers”, zei Vietnam-veteraan Ron McSheffery. Onder de demonstranten was ook de burgerrechtenactivist en dominee Jesse Jackson.

Foto: AFP

Levenslang geëist tegen bommenmaker Bali

JAKARTA — De officier van justitie heeft vandaag een levenslange gevangenisstraf geëist tegen Umar Patek. Hij wordt ervan beschuldigd dat hij de bommen heeft gemaakt voor de bloedige aanslagen op twee nachtclubs op het Indonesische eiland Bali in 2002. Daardoor kwamen 202 mensen om, onder wie vier Nederlanders en 88 Australiërs.



Foto: AFP

De aanklager eiste niet de doodstraf, omdat Patek tijdens het proces heeft meegewerkt met justitie. Hij heeft ook spijt over zijn daden betuigd. Patek (45) werd opgepakt vorig jaar in de Pakistaanse stad Abbottabad, waar de Amerikanen later al-Qaeda-leider Osama bin Laden doodden. Hij is onder meer aangeklaagd voor het maken van bommen en illegaal wapenbezit. De aanklacht van 30 pagina's vermeldt ook terreuractiviteiten in de

Umar Patek (r) mocht na de uitspraak de pers niet te woord staan.

provincie Atjeh op Sumatra. Hij zou verder betrokken zijn geweest bij aanslagen op kerken in Jakarta op kerstavond 2000. Patek ontkent dat hij de bommen voor de aanslagen op Bali heeft geproduceerd. Hij heeft bekend dat hij de chemicaliën voor de explosieven heeft gemengd, maar zegt dat hij niet wist hoe de bommen zouden worden ge-

bruikt. Het proces begon op 13 februari. De aanklager zei toen dat hij de doodstraf zou eisen. Naar verwachting doet de rechtbank op 21 juni uitspraak. Drie leden van de terreurbeweging Jemaah Islamiyah, die banden heeft met al-Qaeda, zijn in 2008 door een vuurpeloton terechtgesteld wegens hun aandeel in de aanslagen op het toeristeneiland.

‘Vele doden door aanslag op militairen Jemen’

SANAA/DUBAI — Een zelfmoordaanslag in het centrum van de Jemenitische hoofdstad Sanaa heeft vandaag aan zeker 96 personen het leven gekost. Ook raakten circa 300 mensen gewond, meldden medische functionarissen. Politiebronnen spraken over 63 doden. De slachtoffers zijn vooral militairen.

Een persoon die in een militair uniform was gekleed, blies zich op te midden van militairen. Die oefenden op het al-Sabeenplein niet ver

van het presidentieel paleis voor de parade die morgen wordt gehouden om de 22e verjaardag van de vereniging van Noord- en Zuid-Jemen

te herdenken. Volgens een medewerker van de Jemenitische strijdkrachten waren onder anderen de stafchef van het leger en de minister van Defensie aanwezig. Die bleven ongedeerd. Het is een van de meest bloedige aanslagen sinds de komst van president Abdrabuh Mansur Hadi. Hij nam in februari de macht over met de be-

lofte ten strijde te trekken tegen het terreurnetwerk al-Qaeda. De groepering wint aanhangers in het Arabische land. Vorige week begon het leger een groot offensief om de steden Zinjibar en Jaar in het zuiden te heroveren. Vrijdag kwamen daarbij zeker 22 strijders van al-Qaeda en 12 militairen om het leven.

Lockerbie-veroordeelde Megrahi overleden

TRIPOLI — De Libische ex-spion Abdel Basset al-Megrahi, veroordeeld voor de Lockerbie-aanslag, is gisteren overleden. Dat heeft zijn broer bekendgemaakt. Megrahi is de enige die werd veroordeeld voor de aanslag op een vliegtuig van Pan Am in 1988 boven Schotland, die 270 levens kostte.



Foto: AP

Abdel Basset al-Megrahi op zijn sterfbed.

Megrahi (1952) overleed thuis na een lange strijd tegen kanker. De laatste weken was hij veel in het ziekenhuis en hij onderging in april een bloedtransfusie. Afgelopen nacht verslechterde zijn gezondheid snel, aldus zijn broer Abdulhakim. Megrahi werd in 2001 veroordeeld op neutraal terrein door een gerechtshof in Kamp Zeist, maar het is nooit duidelijk geworden wie zijn handlangers waren. Ook is onopgehelderd wat de rol van de Libische ex-dictator Muammar Kaddafi bij de aanslag was. Zelf heeft Megrahi altijd zijn onschuld volgehouden, maar van een succesvol beroep in de rechtszaal is het nooit gekomen. Megrahi moest een levens-

lange celstraf uitzitten, maar werd in 2009 vrijgelaten uit zijn Britse cel omdat hij op sterven zou liggen. Volgens artsen zou hij vanwege zijn gevorderde prostaatkanker nog maar drie maanden te leven hebben. De beslissing werd fel bekritiseerd door de Verenigde Staten. Bij zijn aankomst in Libië werd Megrahi als een held onthaald. Het Openbaar Ministerie in Schotland vroeg in september vorig jaar nog aan de nieuwe machthebbers in het Noord-Afrikaanse land nieuw materiaal te verzamelen over de aanslag op de Amerikaanse

Boeing 747, die nog altijd met mysteries is omgeven. De aan-

klagers hoopten op documenten en getuigenverklaringen die zouden kunnen leiden naar nieuwe verdachten in de zaak. Libië wilde echter niet meewerken aan nieuw onderzoek. “De zaak-Lockerbie is gesloten”, zei interim-minister van Justitie Mohammed al-Alagi destijds. Maar een regeringswoordvoerder zei gisteren juist het tegenovergestelde. “De dood van Megrahi zal het Lockerbie-dossier niet afsluiten. De Libische regering blijft de misdaden van het Kaddafiregime onderzoeken”, aldus de zegsman.

Avond HAVO/WVO

Het Bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba roept hierbij sollicitanten op ter vervulling van de functie van de

2^o onderdirecteur van de Avond Havo

De 2^o onderdirecteur zal belast worden met de leiding van de Avond Havo te San Nicolaas, waar de vacature openvalt per 1 augustus 2012.

Tot zijn/haar taken behoren:

Het leiding geven aan de Avond Havo te San Nicolaas.
Alle taken c.q. werkzaamheden die nodig zijn voor een goede voortgang van het onderwijs bij de Avond Havo, zoals
-het maken van roosters,
-het inschrijven van leerlingen,
-het voeren van de administratie,
-indien nodig het deelnemen aan de diverse onderwijscommissies,
-vergaderen met de (wnd) directeur, docenten en het Bestuur,
-het doen van bestellingen/ maken van offertes,
-het uitvoeren van andere door of namens het Bestuur op te dragen taken,
-bij afwezigheid of ontstentenis de directeur of diens waarnemer te vervangen.

De 2^o onderdirecteur zal worden bijgestaan door de (wnd)directeur en de administratieve kracht.Het streven is om de Avond Havo (San Nicolaas) zo zelfstandig mogelijk te laten functioneren en uitbouwen in nauwe samenwerking met de Avond Havo/Wvo in Oranjestad.

Voor het uitvoeren van deze taken zijn 27 uren ter beschikking gesteld.

Profielomschets:
Voor een goede vervulling van de functie wordt verwacht dat de kandidaat:

-een onderwijsbevoegdheid voor de Havo bezit.
-over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid in de Nederlandse en Engelse taal beschikt.
-kennis bezit van de ontwikkelingen binnen het voortgezet onderwijs.
-over beleidsvormende capaciteiten beschikt.
-stressbestendig is.
-capaciteiten op Management niveau heeft.
-ervaring op het gebied van volwassen educatie strekt tot aanbeveling.

Aangeboden wordt:
-Een uitdagende werkomgeving met grote verantwoordelijkheden.
-Bijbehorende salariering conform de overheidsschalen voor onderwijzend personeel.

Informatie
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de directeur, de heer R. Mulder, tel.nr. 5853353 of 5838720 (na 18.00 uur) of bij de voorzitter van de Stichting, de heer Frans van Drie, telnr. 5858129 of cell 5925901.

Sollicitaties.
Schriftelijke reacties, met curriculum vitae, dienen voor 2 juni a.s. te worden gericht aan het Bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba, Schakespearestraat 17.

Hebt u een oude belastingschuld?

Dan kunt u in aanmerking komen voor een flexibele betalingsregeling. Deze betalingsregeling geldt voor aanslagen met een dagtekening tot en met 31 december 2011 voor particulieren, ondernemers en ondernemingen.

Voordelen van deze flexibele betalingsregeling:

- **U krijgt langer de tijd om uw belastingschuld terug te betalen.**
Afhankelijk van de hoogte van de belastingschuld en de financiële situatie, kunnen particulieren een betalingsregeling krijgen tot maximaal 48 maanden. Ondernemers en ondernemingen tot maximaal 60 maanden.
- **U kunt zelfs in bepaalde gevallen uw belastingschuld verlagen**
doordat u geen boetes en rente meer hoeft te betalen.

Voor meer informatie kunt u bellen naar 522-7423 of u kunt de infobladen raadplegen. Deze zijn verkrijgbaar bij de receptie, de klantenservice en via www.siad.aw.

Laat uw belastingschuld niet oplopen. Kom nu naar Servicio di Impuesto om een flexibele betalingsregeling af te sluiten.



Beleggers ‘ontvrienden’ Facebook

NEW YORK — Facebook ging vandaag bij opening van de beurs in New York hard onderuit. Kort na het begin van de handel stond het aandeel 13,6 procent lager op 33,01 dollar. Dat is bijna 5 dollar onder de koers van 38 dollar waarvoor het vorige week vrijdag in de markt werd gezet.

De beursintroductie van Facebook verliep vrijdag al niet zoals gewenst. De door veel beleggers verwachte koersexplosie bleef uit en het aandeel sloot maar ternauwernood in de plus. De verwachtingen

waren hooggespannen, mede omdat Facebook kort van tevoren vanwege de grote belangstelling zowel de introductiekoers als het aantal uitgegeven stukken had verhoogd. De introductiekoers van 38 dollar waardeerde het internetbedrijf op meer dan 100 miljard dollar. Sommige financieel analisten hadden al gewaarschuwd dat dit erg ruim bemeten was. Aan Facebook hing bij die koers een prijskaartje van circa 100 keer de jaarwinst. Bij Apple is dat bijvoorbeeld niet meer dan veertien keer en bij Google negentien keer.



Robben in Duitse pers neergesabeld na missen cruciale penalty

Chelsea wint in München Champions League vanaf de stip

MUNCHEN — De miljoeneninvesteringen van Chelsea hebben dan eindelijk de winst in de Champions League opgeleverd. De Engelsen versloegen zaterdag nota bene in Duitsland Bayern München. Na de officiële speeltijd was het 1-1. De penaltyserie, door Didier Drogba beslist, eindigde in 4-3. Arjen Robben miste in de verlenging een strafschop voor Bayern, die beslissend had kunnen zijn.

De ontmoeting kende het spelverloop dat was verwacht. Bayern München, in eigen stadion, viel aan. Chelsea, door schorsingen en blessures nog zwaarder getroffen dan de opponent, verdedigde vooral. De formatie van coach Jupp Heynckes viel aan waar het kon. Na een minuut of 20 was Arjen Robben dicht bij een doelpunt, maar de aanvaller van Oranje zag zijn inzet via de handen van keeper Petr Cech en de paal naast het doel verdwijnen. Thomas Müller haalde ineens uit na een voorzet van de jonge verdediger Diego Contento. De bal miste het doel maar net.

Na de hervatting bleef Bayern aandringen. Als de ruimte er kwam, was het elftal echter te vaak niet in staat ervan te profiteren. Daarvoor ontbrak de echte klasse op het juiste moment bij de club, die



Foto: AFP/Patrick Stollarz

Als iemand van Chelsea de Cup verdiende, was het Didier Drogba wel met zijn gelijkmaker en beslissende strafschop.

kennelijk niet voor niets de Duitse titel én beker aan Borussia Dortmund moest laten. Bovendien ontbrak bij de grote spelers de grote vorm, zoals bij Frank Ribéry. Weliswaar leek de Franse international in de 54e minuut te scoren, na een geblokt schot van Robben, maar scheidsrechter Pedor

Proenca uit Portugal constateerde buitenspel.

Keepersfoutje

In de 83e minuut viel de beslissende treffer toch. Thomas Müller kopte raak door de bal via de grond en onderkant lat langs Cech te krijgen. Een zeldzaam keepersfoutje van de Tsjech. Chelsea reeste

niets anders dan de verdedigende stellingen te verlaten. Dat leverde waarachtig in de 88e minuut de gelijkmaker op. Een prachtige, snoeihaarde kopbal van de onverwoestbare Drogba waarop doelman Neuer geen schijn van kans had.

In de verlenging kwamen beide ploegen niet meer tot scoren, ook al kreeg Bayern de kans bij uitsteking om het duel te beslissen. Arjen Robben miste echter vanaf de stip na een overtrekking van Drogba op Ribéry binnen de 16. Zo kwam het uiteindelijk aan op strafschoppen. Voor Bayern misten in de strafschoppenreeks Ivica Olić en Bastian Schweinsteiger, waar Philipp Lahm, Mario Gomez en doelman Manuel

Neuer wel scoorden. Juan Mata miste voor Chelsea. Naast Drogba waren David Luiz, Frank Lampard en Ashley Cole wel trefzeker. Genoeg voor de winst.

Pijlen op Robben

“Dit doet pijn”, zei Arjen Robben. Hij had moeite zijn gevoelens onder woorden te brengen. “Het is onbeschrijflijk en ongelooflijk. Ik denk dat we de beker ongeveer drie keer in onze handen hebben gehad. Steeds geven we hem weg. Het is om te janken.” Twijfels had hij niet gehad, toen hij aanlegde voor de penalty. “Absoluut niet. Ik wilde hem gewoon hard door het midden knallen. De bal ging niet voldoende omhoog.” Twee jaar geleden verloor hij, tegen Inter, ook al de finale

van de Champions League. Met Oranje won hij vervolgens evenmin de eindstrijd van het WK. “Het wordt een treurig verhaal zo”, vond Robben. “Dit was dé kans. We hebben hem niet benut.” De Duitse media richtten – haast dankbaar – alle pijlen op Arjen Robben. *Bild*, de grootste krant van Duitsland, gaf Robben een, weliswaar weinig originele, nieuwe bijnaam: Arjen Floppen. De krant was niet vergeten dat Robben in de min of meer beslissende wedstrijd tegen Borussia Dortmund om het kampioenschap ook al een penalty had gemist. “Gelukkig speelt hij op het EK voor het Nederlands elftal”, schreef de krant. “Dan is het niet zo erg als hij een strafschop verknalt.”

Wedstrijd in het teken van ‘Robben’

Arjen Robben merkt morgenavond mogelijk al of de supporters van Bayern München zich nog wel kunnen herinneren hoe vaak hij belangrijk is geweest voor de Duitse club. Hij maakt deel uit van de selectie van het Nederlands elftal voor het oefenduel met de verliezend finalist van de Champions League. De ontmoeting is georganiseerd omdat Bayern München een financiële compensatie wil voor de langdurige blessure van Robben vlak na het laatste WK. Bondscoach Bert van Marwijk gunt Robben rust, maar laat hem wel even invallen. “Want dat staat in de contracten”, weet hij. Robben hoeft zich daarna waarschijnlijk pas vrijdag weer bij Oranje te melden. Van Marwijk overlegt nog met de aanval-

ler rond welke minuut hij hem laat invallen. “Ik heb Arjen even gesproken”, zei de bondscoach gisteravond na de training van het Nederlands elftal. “Hij zit er helemaal doorheen. Dat lijkt me ook vrij logisch na zo’n gemiste strafschop. Er is contractueel vastgelegd dat hij moet spelen. Maar nergens staat hoe lang.” Van Marwijk gunt Robben na de oefenwedstrijd tegen Bayern München nog een paar dagen rust. “Ik denk dat hij vrijdag naar Lausanne komt en vervolgens met ons naar Nederland reist”, aldus de bondscoach. Het Nederlands elftal oefent na het duel met Bayern München nog tegen Bulgarije (26 mei), Slowakije (30 mei) en Noord-Ierland (2 juni).

Willem II terug, VVV blijft

TILBURG — Een rijke traditie, een prima stadion en een trouwe achterban. Willem II is na één seizoen in de eerste divisie terug op het hoogste voetbalpodium. Met al die ingrediënten hoort de eerste landskampioen na de invoering van het betaalde voetbal in 1954 daar eigenlijk ook thuis.

Heel Tilburg vierde zondag tot diep in de nacht feest nadat via de 2-1-overwinning op FC Den Bosch promotie was afgedwongen. Die feestvreugde maakte echter al snel plaats voor Brabants realisme. Marc van Hintum, de technisch directeur, weet dat hem een moeilijke zomer wacht. Hij moet sleutelen aan een selectie die kwaliteit genoeg heeft om volgend seizoen eredivisiewaardig te zijn. Een moeilijke opdracht. Weliswaar balanceert Willem II, na jarenlang wanbeheer, dankzij drastische bezuinigin-

gen niet langer op de rand van de afgrond, maar de geldelijke middelen om toppers aan te trekken ontbreken. Willem II moet noodgedwongen putten uit de eigen jeugdopleiding en vissen in de vijver van elders afgeschreven en transfervrije spelers. “Dat is de realiteit”, erkent Van Hintum. “Binnen onze beperkte financiële mogelijkheden moeten we heel creatief zijn om de selectie met wat aanvullingen op het niveau te brengen dat noodzakelijk is voor de eredivisie.” VVV-Venlo wist de status van eredivisionist te behouden. De

Limburgers speelden gisteren thuis gelijk tegen Helmond Sport, 2-2. Dat was net genoeg. Eerder hadden de Helmonders op eigen veld verloren, 1-2. Na een sensationeel openingskwartier, had Helmond Sport de eerder in eigen huis opgelopen achterstand weggewerkt. Na 14 minuten stond het 1-2 in de Koel en daarmee was de zaak in zijn totaliteit in balans. Halverwege de tweede helft maakte Danny Holla gelijk vanaf 11 meter. Scheidsrechter Pieter Vink had de strafschop toegerekend na een overtreding op dribbelaar Yanic Wildschut. Daarna zaten en stonden de VVV-supporters tot het laatste fluitsignaal met de billen strak tegen elkaar te kijken of hun ploeg stand zou houden. Dat lukte met veel moeite.

Lorenzo troeft Rossi af op Le Mans



Foto: AFP/Alain Jeard

LE MANS — De Spanjaard Jorge Lorenzo heeft gisteren de Grote Prijs van Frankrijk op zijn naam geschreven. De motorcoureur van Yamaha bleef in Le Mans zijn Italiaanse rivaal Valentino Rossi op zijn 'langzame' Ducati ruim voor. Regerend wereldkampioen Casey Stoner uit Australië eindigde als derde. Lorenzo nam dankzij zijn overwinning tevens de leiding in het WK-klassement in de MotoGP over van Stoner. Het was voor de 33-jarige cultheld en zeventvoudig wereldkampioen Rossi pas zijn tweede podiumplek in twee jaar. Volgens Rossi is zijn Ducati simpelweg niet snel genoeg om de rest te kunnen bijhouden. Op de foto steekt Rossi (46) binnendoor bij heersend wereldkampioen Casey Stoner.

Vitesse via play-offs Europa in

ARNHEM — John van den Brom heeft een klein beetje Nederlandse voetbalgeschiedenis geschreven. Hij is de eerste trainer die zich in een jaar tijd met twee verschillende clubs via de play-offs voor de Europa League heeft geplaatst.

Na het kunststukje vorig seizoen met ADO Den Haag stelde hij gisteren ook met Vitesse een startbewijs voor de voorronde veilig. RKC Waalwijk werd, na de 1-3 donderdag in Brabant, tijdens de return in het volle Gelredome opnieuw ver-

slagen: 2-1. Wilfried Bony en Renato Ibarra scoorden namens Vitesse. Geoffroy Castillion zorgde tussen door voor de gelijkmaker.

De kans bestaat dat Van den Brom komend seizoen weer met een andere club

Europees voetbal haalt. De voormalige coach van AG-OVV wordt al enige tijd in verband gebracht met de Belgische topclub Anderlecht. Zijn contract in Arnhem loopt nog door tot medio 2014, maar in de voetbalwereld zegt dat niet zoveel. Belangrijker kan zijn dat de relatie met voorzitter/eigenaar Merab Jordania minder goed zou zijn dan in het begin van het seizoen.

Rodríguez is roze trui maar één dag kwijt

LECCO — Joaquin Rodríguez nam gisteren de roze leiderstrui in de Ronde van Italië na één dag al weer over van Ryder Hesjedal. Dat was de voornaamste gebeurtenis in een weekende waarin het Giropeleton voor het eerst het echte hooggebergte aandeed. De ritzege gingen naar ‘kleinere’ renners. Zaterdag was de Costa Ricaan Andrei Amador de gelukkige, zon-

dag mocht de Italiaan Matteo Rabottini, met dank aan Rodríguez, de handen in de lucht steken. Voor zover hij dat nog kon. Rodríguez was in de rit van Busto Arsizio naar Lecco-Piani dei Resinelli een kleine anderhalve kilometer onder de top ontsnapt uit een groep favorieten waaruit kort ervoor Hesjedal had moeten lossen. De Spaanse wielrenner van Katoesja achterhaalde 300 me-

ter voor de streep Rabottini maar gunde de Italiaan van Farnese Vini het dagsucces. Zaterdag had Hesjedal in de slotfase van de eerste seriëuze bergetappe Rodríguez en consorten verrast door op de slotklim weg te springen. Twintig seconden nadat Amador zijn medevluchters Jan Barta uit Tsjechië en de Italiaan Alessandro De Marchi had geklopt, arriveerde de Canadees van Garmin.



Torres en Mata later

MADRID — Fernando Torres en Juan Mata moeten zich na alle festiviteiten met Chelsea eind deze week melden bij de nationale voetbalploeg van Spanje. Dat laat de Spaanse bond vandaag weten. Bondscoach Vicente del Bosque heeft de aanvallers van Chelsea, dat zaterdag de Champions League won, opgenomen in zijn voorlopige selectie voor het EK. Torres en Mata sluiten vrijdag aan bij het trainingskamp van Spanje in het Zwitserse Sankt Gallen. Del Bosque begon de voorbereiding vorige week met 21 spelers. De sterren van Chelsea, FC Barcelona en Athletic Bilbao ontbreken nog in de selectie van de Europees en wereldkampioen. Barça en Athletic spelen vrijdag de Spaanse bekerfinale. De bondscoach van de Spanjaarden maakt waarschijnlijk zondag zijn definitieve selectie van 23 man bekend.

Maher kiest voor Oranje

LAUSANNE — Adam Maher heeft definitief voor het Nederlands elftal gekozen. De achttienjarige middenvelder vindt het goed voor zijn ontwikkeling als hij in de toekomst regelmatig op wereldkampioenschappen en Europese eindronden uitkomt. Maher treedt in de voetsporen van Ibrahim Afellay en Khalid Boulahrouz, die eveneens over een Marokkaans paspoort beschikken. De middenvelder van AZ kiest ook voor Oranje als bondscoach Bert van Marwijk hem niet meeneemt naar het EK. “Ik heb het daar met mijn familie uitgebreid over gehad. En dit lijkt me het beste”, zei hij.

Tsjechië houdt adem in

PRAAG — Tomas Rosický houdt Tsjechië momenteel in de ban. De sterspeler heeft een spierblessure opgelopen en kan zich pas in juni bij de EK-selectie van het land voegen. Helemaal uitgesloten dat hij het eindtoernooi mist is het niet. De middenvelder heeft problemen met een spier in zijn been. “De spier is niet gescheurd, maar het is noodzakelijk om een arts te raadplegen”, aldus 31-jarige speler van Arsenal. Bondscoach Michal Bilek heeft uit voorzorg de jonge middenvelder Vladimir Darida van Viktoria Plzeň opgeroepen. Bilek: “Op dit moment is er geen grote paniek rond de beschikbaarheid van Rosický. Maar als hij aan het einde van de week nog steeds niet 100 procent hersteld is, gaat Darida mee naar het EK.”

Geen EK voor Berezutski

MOSKOU — Bondscoach Dick Advocaat van Rusland kan tijdens het EK geen beroep doen op Vasil Berezutski. De 29-jarige verdediger van CSKA Moskou kampt met een dijbeenblessure en is afgehaakt. Berezutski had aanvankelijk vertrouwen in deelname aan het EK in Polen en Oekraïne. Een tegenslag heeft echter een streep gezet door de positieve houding. Om die reden heeft hij zich moeten afmelden bij Advocaat. “Het is jammer, maar de situatie is erger dan we dachten. Ik heb geprobeerd te rennen en voelde direct pijn, een ongemakkelijk gevoel”, zegt de verdediger. “In het meest gunstige geval kan ik weer volledig trainen bij de start van het toernooi.” Berezutski heeft derhalve afgezien van deelname. “We hebben gesproken met Advocaat en zijn overeengekomen dat ik de ploeg niet kan helpen.”

Sjarapova prolongeert titel in Rome

ROME — De Russische tennisster Maria Sjarapova heeft gisteren de titel in Rome geprolongeerd. In de finale rekende ze met 4-6, 6-4 en 7-6 (5) af met de Chinese Li Na.

De wedstrijd moest bij een stand van 6-6 in de derde set vanwege de regen ruim twee uur worden stilgelegd. Voor de gedwongen pauze ging de strijd gelijk op, maar in de tiebreak domineerde Sjarapova. De Russin leek in het eerste deel van de partij op weg naar een nederlaag toen ze met 4-6 en 0-4 achter kwam, maar Li Na gaf toch haar voordelige marge nog uit handen. Sjarapova won acht games op rij en verlengde de partij met een derde set. Sjarapova vond na afloop dat de wedstrijd geen winnares verdiende. “Het was zo’n gekke partij”, zei de winnares. “We hadden allebei kunnen winnen. Er is geen verliezer vandaag.” De speelsters ondervonden ook wat hinder wat voetbalfans die op weg waren naar de Italiaanse bekerfinale tussen Juventus en Napoli in het olympisch stadion in Rome. Er passeerden luidruchtige supporters en er werd vuurwerk afgestoken. Sjarapova slaagde er echter toch in om geconcentreerd te blijven.



Foto: AFP/Andreas Solaro

Maria Sjarapova met de trofee die ze voor het tweede achterenvolgende jaar won.

Ze behaalde in de Italiaanse hoofdstad haar tweede hoofdprijs van dit jaar. Vorige

maand was ze succesvol in Stuttgart. Ze bracht haar totaal aantal titels op 26.